



re  
vis  
ta  
pa  
ta  
go  
ni  
ca

15

Año III - No. 15  
Noviembre - Diciembre 1983

ORGANISMO

re  
vis

Director  
Antonio Torrejón

ta  
pa

ta  
go

ni  
ca

15

Organo auspiciado por la Asociación Geográfica de la Patagonia.  
Editado por Publicaciones Especializadas S.R.L.  
Publicación bimestral  
Precio del ejemplar: \$a. 40.-  
Suscripción anual (6 números): \$a. 200.-  
Dirección, redacción y administración: Maipú 459, 7º E, (1006) Capital Federal.  
Tel.: 392-5701 y 393-5913  
Permitida la reproducción del material, citando la procedencia.

# sumario

Volvamos a pensar en el  
ferrocarril transpatagónico.  
Por *Antonio Torrejón* ..... 3

Un plan "anormal": el de  
reactivación económica  
para el sector agropecuario  
de la Patagonia.  
Por *Juan Mauricio Caminos* ..... 6

Las excentricidades de Popper:  
monedas y estampillas.  
Por *Boleslao Lewin* ..... 9

Hallazgo de un  
mamífero ancestral  
en el norte de la Patagonia.  
Por *José F. Bonaparte* ..... 13

¿Existe el reino  
de la Patagonia?  
Por *Arnoldo Canclini* ..... 19

La Patagonia turística para  
descubrir este verano ..... 24

Glaciares del Tronador.  
Por *Werner Schad* ..... 28

Sistema de conservación del  
patrimonio turístico del Chubut .. 29

Geografía de la Tierra del Fuego.  
Origen de sus montañas.  
Por *Juan Roberto Benítez*  
y *Ana María Liberali* ..... 31

Herencia gauchesca  
en nuestras Malvinas.  
Por *Joaquín B. Allolio* ..... 39

Toponimia tehuelche.  
Laguna Tar.  
Por *Manuel Llarás Samitier* ..... 42

Escudos patagónicos.  
El escudo de la provincia  
del Neuquén ..... 44

Se puso en marcha una nueva  
entidad promotora de la región  
sur del país:  
la *Fundación Patagónica* ..... 45

Filatelia.  
Pioneros australes  
y fauna del sur argentino  
Por *José Amílcar Romanelli* ..... 46

Literatura patagónica ..... 48

La Asociación Geográfica de la Patagonia es una entidad civil, sin fines de lucro, con personería jurídica. La Secretaría General funciona en el Centro Nacional Patagónico, 28 de Julio 28, Puerto Madryn, provincia del Chubut. Integran el cuerpo directivo: presidente, Antonio Torrejón; vicepresidente, Osvaldo Sala; secretario, Alberto Roca; prosecretario, Julio Fernández Duque; tesorero, Juan Carlos Tolosa; protesorero, Martín Luis Fennen; vocales titulares, Pedro Urbano, José Gaspar Pepitoni; vocales suplentes, Héctor Gabriel Castro, Rogelio Corazza; revisores de cuentas titulares, Carlos Espina, José Félix Alberdi; revisores de cuentas suplentes, Arturo De Bernadi, Rafael Csilino.

## EN LA PORTADA

Cormoranes, en una de las reservas naturales-turísticas, de la provincia del Chubut.

# Volvamos a pensar en el ferrocarril transpatagónico

La gran depresión económica mundial de 1873 debió ser asumida, en nuestro país, en su mayor agudeza, por el gobierno del presidente Nicolás Avellaneda, obligándole a revisar los esquemas funcionales de la joven nación. Las corrientes renovadoras dieron origen, en aquella oportunidad, a la famosa generación del '80. Transcurrido un siglo, la grave crisis económica en que nos hallamos sumergidos hoy, nos obliga al análisis de las causas y a la selección de objetivos y estrategias, buscando inspiración y estímulo en aquel histórico hito nacional.

Entre esos objetivos, uno de fundamental importancia habrá de ser dirigir la mirada y los esfuerzos hacia el sur. No por la vía del retorno a actitudes declamatorias o planes sin otro destino que los cajones de la burocracia,

sino como uno de los puntos de partida de un país al que, vertebrando una Patagonia con líneas de progreso, no habrá de resultar difícil tampoco recuperar el dos por ciento de su territorio insular invadido.

En su libro *El desafío de la Patagonia* se leen estos conceptos de Domingo Pronato: "En el año 1902 se confirma el título de nuestro país sobre la Patagonia, como resultado del arbitraje en la cuestión de límites con Chile; pero esta Patagonia argentina, que abarca con su plataforma submarina más de la mitad del territorio nacional, no es otra cosa aún que un gran espacio vacío, a pesar del desalojo del indígena que trajo como consecuencia la conquista del desierto. Es que no basta la dominación militar para someter a un espacio vacío y es una ilusión ingenua hacer planes

para poblar si antes no se crean las condiciones que atraigan las corrientes de pobladores, para cimentar el progreso. Ello —apunta Pronato— es empresa de gobierno, de hombres de estado con intuición de porvenir, de hombres con temple de acero, de soñadores del presente, de hombres de voluntad obstinada para abarcar el futuro con sentido de grandeza.

Uno de esos hombres fue Ezequiel Ramos Mexía, ministro de Agricultura y más tarde de Obras Públicas entre los años 1902 a 1913 —gobiernos de Roca a Sáenz Peña—.

Ramos Mexía fue el creador y desencadenador del soñado sistema de ferrocarriles patagónicos. Fue mérito principal de él la ley 5559 de 1908, que preveía la construcción de los ferrocarriles, la instalación de puertos y la

*impulsión de otras mejoras que habían sido planteadas por Piedra Buena, Moyano, Paz, Fontana, Gregores, Pagano, Mosconi, Storni, Zar, y quienes con ellos pensaban un país contribuyente a un cono sur americano protagonista, no a una casa matriz de los imperialismos de turno, instalada en Buenos Aires, y receptora casi exclusiva de los beneficios de la civilización y del progreso.*

*Olascoaga, Ramos Mexía, el perito Moreno —de recuerdo permanente en nuestra Argentina del sur—, pensaron trazados ferroviarios dentro de otro contexto de poblamiento, situación de fronteras y medios de comunicación. Las realidades de principios de siglo obligaron a pensar —por lo general intuitivamente— en algo faraónico, que buscaba enfatizar lo vertebral por lo que hoy es la ruta nacional 40, con descensos al este, o cruce de los Andes.*

*Los recorridos de hoy no deben dejar de llevar a la concreción la idea que el perito Moreno, siendo diputado nacional, expusiera en 1895: el ferrocarril Roca se debe extender tras los Andes hasta Osorno, en Chile, para tomar la red ferroviaria del país trasandino y sus puertos. Un segundo ramal este-oeste debe salir por el fácil paso cordillerano que lleva al puerto de Aysen y al puerto Chacabuco, en Chile, pero dentro de otro contexto (gobernar es el arte de lo posible, y las prioridades las determina la experiencia que hoy ya se ha adquirido, por uso e investigación de nuestros potenciales).*

*Una primera prioridad indiscutida es la unión, en la provincia de Río Negro, del ramal San Antonio-Bariloche con Sierra Grande y Puerto Madryn (ciento sesenta kilómetros de*

*obra, en total). La Argentina, que debe abrir urgentemente puertas de ultramar a la exportación, y que ha puesto en marcha una obra de trescientos millones de dólares para, por dragado, llevar a cincuenta pies de calado los puertos de Bahía Blanca, no puede darse el lujo de dejar de retornar a la filosofía del transpatagónico, conectando la red ferroviaria nacional con puertos en Madryn, en el golfo Nuevo (lo que en total podrá significar una inversión de solamente cien millones de dólares) logrando el país cien pies de calado, sin gastos de dragados, ni remolcadores, ni otros imprevistos propios de lo artificial.*

*La segunda prioridad debe retomar el ferrocarril en Bariloche, bordear por la margen norte el Nahuel Huapi, Neuquen, cruzar la cordillera por paso Puyehue a Chile, enlazar con el riel la ciudad de Osorno quedando el sistema, por la red nacional de ferrocarriles de Chile, integrado también a los próximos puertos del Pacífico: Montt o Valdivia.*

*La tercera prioridad del nuevo transpatagónico llevará el riel más al sur: a Trelew (sesenta y cinco kilómetros), integrando una comarca de relevante incidencia en la futura demografía patagónica; luego, bordeando los ríos Chubut y Chico, buscará el rumbo más corto y factible al fértil valle de Sarmiento, donde ya existe un ramal de trocha ancha que habrá de integrarlo a Comodoro Rivadavia.*

*La cuarta prioridad acompañará los ríos argentinos Senguerr y Mayo, cruzando la cordillera por Cohiaique Alto para llegar al puerto de Aysen (Chacabuco), en Chile. Este trazado podrá ser simultáneo con el enlace a Las Heras, en Santa Cruz, posibilitando de esta forma la rehabilitación integral del ferrocarril*

*de trocha ancha Las Heras - Puerto Deseado, y dando un uso de ultramar al magnífico puerto de la ría homónima.*

*La quinta prioridad podrá seguir desde Pico Truncado a Gregores y de allí a Puerto Santa Cruz (Punta Quilla), integrando otro excepcional puerto. Una prolongación al sur se dirigirá a Río Turbio, conectando la mayor cuenca carbonífera del país al sistema ferroviario nacional. La energía hidroeléctrica del río Santa Cruz permitirá electrificar esta ruta troncal de riel. La salida ferroviaria a Puerto Natales, en Chile, nos completará la logística integrada con el Pacífico, la que el hermano país deberá extender a Punta Arenas. El ramal Río Turbio -Río Gallegos, completa este cuadro de transformación.*

*La reconocida crisis de energía que afronta el mundo, esta revalorizando al ferrocarril en una serie de aspectos como transporte imprescindible. El nuevo transpatagónico acompañará, en todos los trayectos posibles, líneas de transmisión de electricidad: la represa Los Monos sobre el río Senguerr, y su conexión con la represa del Ameghino sobre el río Chubut, y éstas, a su vez, integrándose con la hidroelectricidad de la presa del Futaleufú en Puerto Madryn que, en su interconexión con el sistema de Hidronor, seguirá hacia el noroeste. Chile tiene, por su parte, generaciones potenciales de hidroelectricidad superiores a las nuestras, perfectamente integrables también junto al recorrido del ferrocarril, dando lugar a que el sistema eléctrico sea el que nutra nuestra variable integradora.*

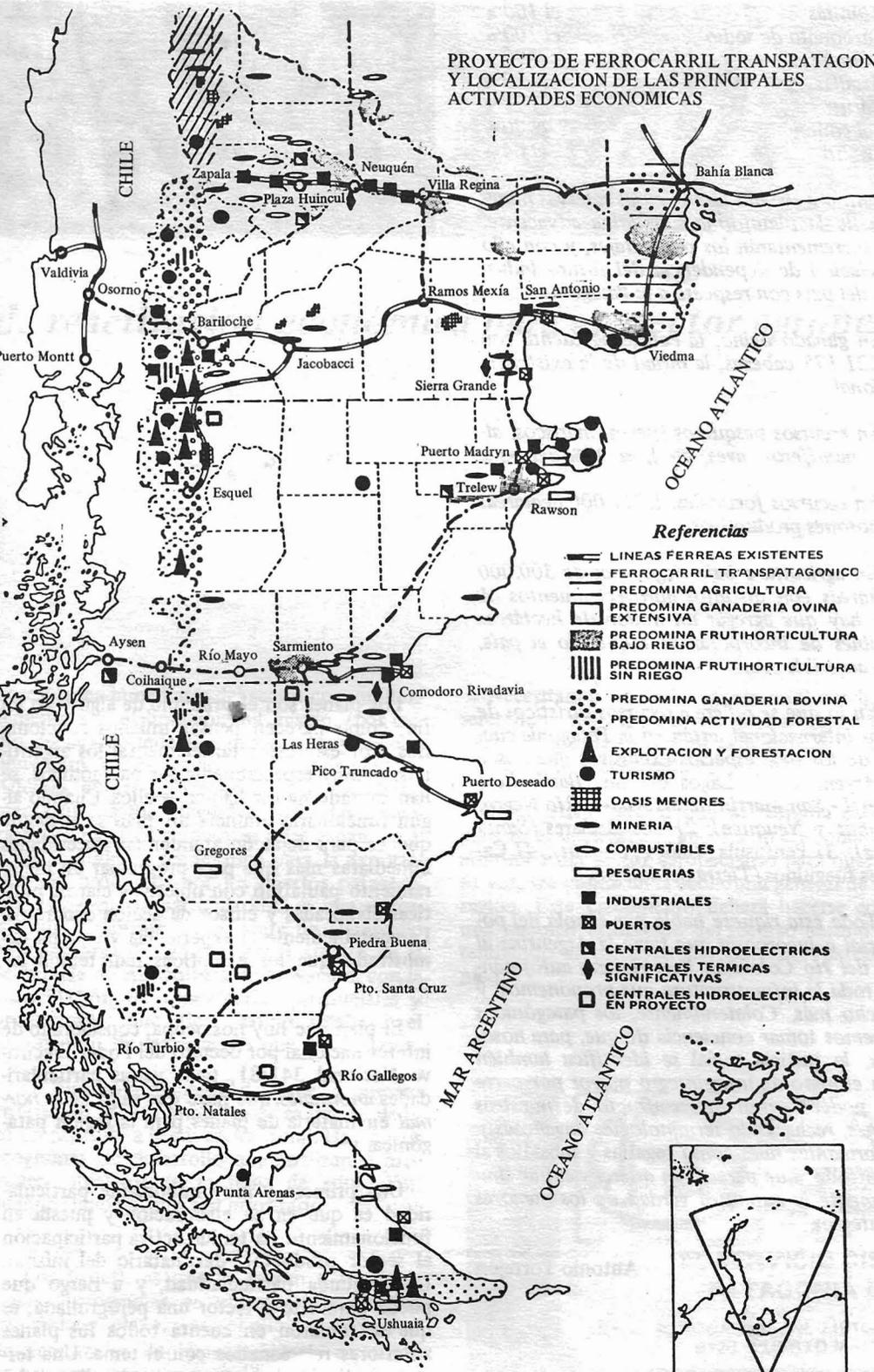
*La conquista del sur, que proponemos, permitirá una revalorización de la minería —hierro, plomo, bauxita, fluorita, manganeso—, además de exportación, transporte, desarrollo*

# Aluar es aluminio argentino.



aluar

PROYECTO DE FERROCARRIL TRANSPATAGONICO  
Y LOCALIZACION DE LAS PRINCIPALES  
ACTIVIDADES ECONOMICAS



industrial, turismo, y logística, en la justificación de la primera prioridad. La segunda, además de consolidar la comunicación del polo integrado de desarrollo Trelew-Madryn — que acelerará sus tiempos de crecimiento — dará otra proyección a un plan de colonización de la meseta intermedia, que llevará a espacio apto para agricultura a cerca de ochenta mil hectáreas, en un mundo que marcha hacia el agrodólar. La tercera prioridad tiene el sentido de incorporar tierras para la agricultura, la puesta en valor de la minería, la integración de los ramales a Comodoro Rivadavia y Puerto Deseado, y un amplio contexto de recuperación. Es oportuno recordar aquí que los minerales que se exportaban desde yacimientos de plata del lago Buenos Aires — sector chileno — a Alemania Federal, se transportaban por ferrocarril, durante muchos años desde Las Heras a Puerto Deseado, y desde allí se embarcaban. La falta de integración de esta viabilidad con el país trasandino los obligó a desarrollar un sistema automotor y de balsas por el que hoy exportan dicha riqueza utilizando Puerto Aysen (Chacabuco). Desde Chile, miles de toneladas pueden tomar el camino del Pacífico, o utilizar nuestras vías de comunicación y de transporte, como puente hacia los países del Atlántico.

## COMODORO HOTEL

9 de Julio y Rivadavia  
Tel. 22061 al 22063 (9000)  
COMODORO RIVADAVIA  
Pcia. del Chubut

**104 CONFORTABLES  
HABITACIONES  
MUSICA FUNCIONAL  
SNACK BAR  
AMABLE CONFITERIA**

HOTELERIA COMODORO S.A.



Los grandes países del mundo de hoy se rebraron y crecieron con este sistema E.UU.: lejano Oeste; Rusia: Siberia), y hoy tán reactualizando esta alternativa. Argentina tiene la oportunidad de reivindicarse con historia, en la búsqueda de un mejor y más guro futuro.

La Patagonia, según la publicación número de la Sociedad Argentina de Estudios Geofísicos, de 1981, posee los siguientes porcentajes referidos a los recursos energéticos del país:

Petróleo	el 73%
Carbón	el 99%
Gas de petróleo	el 61%
Hidroelectricidad	el 70%
Uranio	alta proporción mayoritaria

Y en cuanto a los recursos minerales:

Hierro	el 70%
Vanadio	el 50%
Cobre	el 33%
Tungsteno	el 30%
Manganeso	el 30%

Alunitas	el 100%
Carbonato de sodio	el 100%
Diatomita	el 90%
Arcillas	el 80%
Baritina	el 73%
Sal común	el 70%
Caolín	el 64%

sin entrar a evaluar las inmensas reservas minerales de la plataforma submarina adyacente, que incrementarán los porcentajes, y con ello la relación de dependencia del futuro industrial del país con respecto a la Patagonia.

En ganado ovino, la Patagonia cuenta con 17.621.175 cabezas, la mitad de la existencia nacional.

En recursos pesqueros (peces, mariscos, algas, mamíferos, aves, etc.), el 97% del país.

En recursos forestales, 1.711.000 hectáreas de bosques productivos.

En agricultura bajo riego, más de 300.000 hectáreas con distintos aprovechamientos. A ello hay que agregar un millón de hectáreas posibles de incorporar de requerirlo el país, con accesible costo.

En lo que se refiere a recursos turísticos de valor internacional, están en la Patagonia cuatro de los siete espacios exclusivos que posee la Argentina: 1) Lagos del sur (Bariloche - Esquel - San Martín de los Andes; Río Negro, Chubut y Neuquén); 2) Los glaciares (Santa Cruz); 3) Península Valdés (Chubut); 4) Canales fueguinos (Tierra del Fuego).

Toda esta riqueza habla por sí sola del potencial a incorporar que tiene la Argentina al sur del río Colorado. Esta riqueza autofinancia toda la infraestructura que proponemos, y mucho más. Colateralmente, los patagónicos debemos tomar conciencia de que, para nosotros, la justicia social se identifica también con el logro de un reintegro mayor por parte del poder central del usufructo de nuestros bienes, rechazando terminologías engañosas y deformantes tales como regalías y subsidios al desarrollo, que parecieran querer ocultar simplemente la auténtica verdad de los menores reintegros.

Antonio Torrejón



Los planes son el principio de algo y no un fin, como parecen pensar muchos funcionarios. Por este error tan elemental los argentinos, y muy especialmente los patagónicos, se han cansado de oír hablar de ellos. Cuando algún funcionario enuncia un plan se entiende que es para dejar de atender las necesidades inmediatas más que para programar un mejoramiento paulatino con objetivos claros, políticas elaboradas y cursos de acción concretos. Lamentablemente la experiencia vivida ha demostrado que los escépticos han tenido razón.

El plan que hoy nos ocupa, considerado de interés nacional por decreto del Poder Ejecutivo Nacional 341/81, tiene varias particularidades anormales que hace que salga de lo normal en materia de planes para la región patagónica.

Una primera y muy importante particularidad es que en su elaboración y puesta en funcionamiento ha tenido activa participación el sector productor, destinatario del mismo. Una segunda particularidad, y a riesgo que pueda parecerle al lector una perogrullada, es que se tomaron en cuenta todos los planes anteriores relacionados con el tema. Una tercera particularidad es que se atendieron las

## PRODUCTOS VETERINARIOS



FERMIN OSCAR  
DEL PAPA Y CIA.

"Trabajamos para el agro  
y la ganadería del país"

Representamos:

QUIMICA HOECHST s.a.  
LABORATORIOS BERNABO  
y Cía. s.a.c.i.i.f.a.  
LABORATORIOS OSIRIS s.a.i.c.f.i.  
LABORATORIOS IMVI s.a.  
LABORATORIOS DEL PAPA y Cía.  
CAMINOS y Cía. (lanas y cueros)

Francia 930 Tel. 0967-23158  
(9000) Comodoro Rivadavia  
Chubut - Patagonia

Olazábal 1613 Tel. 783-5160  
Buenos Aires - Argentina

# Plan "anormal":

de reactivación económica para el sector agropecuario de la Patagonia

Por Juan Mauricio Caminos  
Para la Revista Patagónica

necesidades inmediatas del sector concomitantemente a la elaboración del mismo, (por medio del auxilio federal el primer año, y la compensación lanera los dos años subsiguientes). Además, dentro del marco del plan, se instrumentaron algunas medidas concretas (exención del pago de impuestos a las ganancias y a los capitales y reembolsos para la exportación de productos por los puertos patagónicos). Una cuarta particularidad es que se formó una Comisión Permanente de Desarrollo Agropecuario Patagónico, en el ámbito de la Secretaría de Agricultura de la Nación, con la participación de funcionarios provinciales y productores, que tiene como finalidad el seguimiento de las acciones que de él surgen.

La última particularidad y que, a nuestro criterio, es la más importante, es que se dedicó un capítulo a la educación rural. Hay pocos programas de desarrollo que analizan y proponen objetivos en el tema de educación, cuando tendría que ser prioritario.

Los beneficios que se logran a través de buenos programas en materia de educación son de largo plazo, y es por ello que no se puede demorar su implementación, ni escatimar en presupuestos para su realización.

Necesitamos en la Patagonia rural muchos seres humanos que, con un gran arraigo a su tierra, tengan la capacidad suficiente para llevar adelante el desarrollo propuesto.

El objetivo general que se formula en el plan es el siguiente: "Tender a un crecimiento armónico del sector agropecuario para que, a su vez, sea puntal en la economía general de la región. Este crecimiento deberá hacerse con una racional utilización del recurso natural y tendiendo al bienestar del poblador patagónico."

De este objetivo general resaltaremos la racional utilización del recurso, que se repite como una constante preocupación en todo el plan y que no puede dejar de ser la columna vertebral de cualquier política de desarrollo y el hecho de que el fin último del programa sea el bienestar del hombre, que es el fin que debería perseguir todo programa de desarrollo.

Introducidos así a este *Plan de Reactivación* vamos a analizar en notas siguientes sus diferentes capítulos tratando de adecuarlos a la actualidad. ♦



**RECEPTIVO  
PUERTO MADRYN**

**EL SERVICIO CINCO ESTRELLAS DE LA  
PATAGONIA DEL SOL Y LA FAUNA**

JULIO A. ROCA 141 - Tel. 71910/71772 - Télex 87329 WILLY 87315 COMAD  
9120 - PUERTO MADRYN - CHUBUT - ARGENTINA

# Las excentricidades de Julio Popper

Por Boleslao Lewin  
Para la Revista Patagónica

## MONEDAS Y ESTAMPILLAS

Las monedas (o medallas) de oro.

Como en el caso del ejército, también en el de las monedas (o medallas) la situación en Tierra del Fuego explica, de alguna manera, los procedimientos usados por Popper. Los

aclara más todavía el hecho de que en la propia Casa de la Moneda, interpretando la mencionada situación, se hayan acuñado dos series completas de las monedas (o medallas) de Popper y una fallida. Pero lo que —parece— explica definitivamente esta cuestión y su escasa trascendencia política, es el hecho de

que los gobernadores Félix M. Paz y Mario Cornero, en sus requisitorias contra Popper no hayan mencionado para nada la acuñación que hoy nos parece tan escandalosa. De serlo en aquel entonces, sin duda, lo destacarían y pedirían las penas más severas para el osado infractor. Sin embargo, otra vez como en el

LA MAYOR EXPERIENCIA INTERNACIONAL  
AL SERVICIO DEL DESARROLLO TURISTICO PATAGONICO

Cavaliere



# GRAND KING

HOTEL

Categoría ★ ★ ★ ★

- \* 100 Habitaciones Singles y Dbles con baño privado
- \* Suites y Suites de Lujo
- \* T.V., Radio, F.M., Stereo
- \* Música ambiental en 3 canales
- \* Aire acondicionado y Calefacción Central
- \* Bar y Confeitería
- \* Salón de Desayuno
- \* Room Service
- \* Cajas de Seguridad Individuales
- \* Garaje
- \* Lavandería y Tintorería
- \* Servicio de Baby Sitters
- \* Salón de Conferencias
- \* Servicio de Télex Internacional
- \* Personal Bilingüe

 393-4012/4052/4112/  
4152/4212/4252/4312/  
4412/4452

Télex 23931  
DDI 1192

Lavalle 560 (C.P. 1047)

Buenos Aires



Habitaciones con baño privado y teléfono



Aire acondicionado



Calefacción Central

Categoría ★ ★

Room Service Permanente

TV opcional

 392-8161/8222

Av. Corrientes 623  
casi esq. Florida

(C.P. 1043) Buenos Aires  
ARGENTINA

Tarifas especiales para residentes  
en la región patagónica



Anverso y reverso de monedas (o medallas) de oro, usadas por Julio Popper.  
(Dibujo tomado de *Pequeña Historia Fuegina*, de Armando Braun Menéndez).

caso del ejército, es la aparatosidad y la heráldica de neta reminiscencia medieval las que atrajeron la atención sobre su talentoso artífice. Otras consecuencias, por lo que se sepa, no las hubo.

Ahora bien, en las monedas de Popper figura su peso y no su valor, lo que se presta a que puedan ser consideradas como medallas. Esto le sirvió para declarar, en su defensa, que no era un delito el haberlas hecho, puesto que su valor se reducía a su peso y a la ley de metal que representaba, por lo cual —agregaba— tenían curso no sólo en Tierra del Fuego, sino en todo el mundo.

Para aquilatar la real importancia de su acuñación, necesario es saber cuál fue el número de monedas (o medallas) que lanzó al mercado. Conforme al cálculo de Juan Angel Farini, en *El Páramo* personalmente acuñó doscientas monedas de cinco gramos y mil de un gramo. Tomando en cuenta que esto le insumió diez mil gramos de oro, no es difícil imaginarse la cantidad que obtuvo de los ciento setenta y cinco mil gramos —según su propia manifestación— fundidos en los talleres de la Casa de la Moneda. De todos modos, cantidad nada desdeñable y que no nos parece, de ninguna manera, que sirviera únicamente como *souvenir*.

Se puede admitir lo que dice Popper, que “la falta de comunicaciones regulares entre Tierra del Fuego y la capital de la República, y también las constantes fluctuaciones del papel moneda”... “y la necesidad de evitar los inconvenientes que surgen del manejo de polvo y pepitas de este metal, dio lugar a la acuñación”, pero siempre si se agrega lo afirmado por el diario en que se publicó su aclaración, que “las medallas sirven de circulante en Tierra del Fuego, donde las transacciones comerciales se hacen por gramo de oro y tienen premio sobre su valor intrínseco en Punta Arenas”. De manera que, a través de las palabras de un órgano de prensa que no le fue hos-

til, surge que sus medallas cumplían el papel de circulante.

### La estampilla (o marca) con su inicial

Obvio es insistir ahora —según creo— en que tiene facetas singulares la personalidad de Julio Popper. El no se dio por satisfecho con la formación de un ejército y la acuñación de monedas (o medallas); emitió también estampillas. Pero a diferencia del ejército y de las monedas, que sólo suscitaban polémicas en los diarios, las estampillas sirvieron de punto de arranque para los ataques frontales contra él lanzados por sus enemigos. Y si no fuera por el gran prestigio de que gozaba, y por la influencia de sus amigos en las altas esferas gubernamentales, cara podía haberle salido su excentricidad filatélica.

El ataque estaba bien sincronizado. El 3 de julio (1891) lo inició el joven Ramón L. Cortés, comisario de policía en San Sebastián y allí jefe ad honorem de la oficina postal, que se hallaba muy oportunamente en Buenos Aires. Al día siguiente los exploradores franceses Willems y Rousson, denunciados por Popper a causa de sus crueldades en Tierra del Fuego, publicaron en *La Prensa* una carta abierta en la que lo acusaban, entre otros delitos, de la emisión de estampillas. Simultáneamente presentaba su informe contrario a él el gobernador Mario Cornero.

Decía Cortés en su denuncia al Director General de Correos y Telégrafos que Julio Popper, “propietario de un lavadero de oro en el departamento San Sebastián, hace algún tiempo viene usando una emisión de estampillas que no me parece sean legales”. Añadía más adelante que “toda la correspondencia del señor Popper, que sale del departamento de San Sebastián, lleva esta clase de franqueo”.

Aunque era Director General de Correos y Telégrafos el doctor Estanislao Zeballos, con quien Popper mantenía relaciones amistosas,

a sólo tres días de la denuncia mandó comunicarla al Ministerio del Interior, a fin de que se efectuara la investigación correspondiente.

El Procurador General de la nación, doctor Antonio Malaver, en su dictamen presentado al Ministerio del Interior el 17 de julio de 1891, sostuvo que el enjuiciamiento de Popper correspondía a la Justicia Federal, la que, en primer término, debía instruir el correspondiente sumario.

De ese estado de cosas se enteró el interesado por los diarios —todo lo concerniente a su persona suscitaba el interés público—, y pidió la vista del expediente. Habiéndose accedido a su solicitud, presentó al ministro del Interior esta explicación:

“En la denuncia que forma objeto del expediente que antecede, se da cuenta de un hecho que carece de bases verídicas, equivocando el objeto de una *marca* que he emitido, que corresponde a exigencias de mis trabajos mineros, *que en realidad es una ficha*, como acostumbra emitir casi todos los establecimientos industriales de la República, con la diferencia que la *marca mía no representa*, como la de otros, *valor fiduciario alguno*.

Luego de aludir a otras cuestiones, niega Popper que la estampilla va inutilizada con un sello que dice *Sandy Point* y que su correspondencia que sale de San Sebastián lleva esa clase de franqueo. Agrega:

“*Mis mensajeros van por vía terrestre, atravesando el desierto a caballo entre puntos que carecen de otro medio de comunicación*, amparándome a este efecto en lo que dicta el artículo 6, incisos 3 y 6 de la Ley de Correos.

“*Dichos mensajeros, a más del sueldo que les pago, reciben como estímulo para evitar el extravío de la correspondencia, por cada carta que conducen, una marca de diez centigramos, que inutilizan o devuelven al recibir el oro efectivo.*

“Con este procedimiento, en que me valgo de una *marca en forma de estampillas*, no me he permitido aún las licencias que se toman los fabricantes norteamericanos de cigarrillos y de medicinas, de patente, lo mismo que los establecimientos bancarios europeos, que agregan a sus mercaderías o emiten estampillas que representan valor fiduciario, y no he cometido más de lo que acostumbra hacer los fabricantes de perfumería, que ostentan es-



Estampillas, y uno de los matasellos usados por Julio Popper.

tampillas especiales en sus pomitos, o de las personas que adornan su correspondencia con timbres.”

Voy a pasar por alto los cargos de Popper contra los funcionarios de Tierra del Fuego y me ceñiré a las recriminaciones que contra él formula el jefe (ad honorem) de la oficina postal en San Sebastián. Este, requerido “para levantar los cargos que se le dirigen en este expediente y para que amplíe los datos sobre su denuncia”, en forma descomedida se expresó acerca de Popper y lo denunció que “*se ha erigido en árbitro de los destinos de Tierra del Fuego, y con una osadía muy*

repudiable pretende despojar de sus posiciones respectivas tanto a los que, estando muy arriba de él, no se prestan a ser instrumentos de sus maquinaciones, cuanto a los que, como yo, desempeñando gratuitamente una función modesta, hacen denuncia de una estafa que está cometiendo en aquel territorio, que Popper supone tan desamparado, y que mucho le satisfaría que así fuese, para realizar sus proyectos de absorción y sus tentativas de dominio”. Agrega más adelante Cortés que “*incierto, completamente incierto, que dichas estampillas hayan sido hechas para fines que él insinúa. Por otra parte, las estampillas representan o equivalen a diez centavos oro y n*



**CRUZ del SUR S.A.**

PERMISO SECRETARIA TRANSPORTES DE LA NACION Nº 819-C480

**SERVICIO EXPRESO**

20 AÑOS EN LA RUTA DEL PROGRESO PARA EL SUR ARGENTINO  
ADMINISTRACION CENTRAL Brasil 3151 - Tel. 91-2406/2487 Buenos Aires

BAHIA BLANCA  
MALVINAS 1220  
Tel.: 31038

COMODORO RIVADAVIA  
Calle 130 Nº 2274  
Tel.: 25285 - 25291 - 25295

TRELEW  
PARQUE INDUSTRIAL

RIO GRANDE  
GUEMES 465

TELEX: Buenos Aires 18282, Bahía Blanca 81731, Comodoro Rivadavia 86083

75 ANI DE LA MUERTE  
EXPLORADORULI ROMAN  
IULIU POPPER 6 VI 1968

Matasello del correo de Rumania, de 1968, recordatorio del "explorador rumano Julio Popper", en el 75 aniversario de su muerte.

entigramos, como afirma Popper, agregando todavía esa monstruosidad: que su estampilla no representa valor fiduciario, es decir, que tiene valor intrínseco".

Para respaldar su cargo presenta dos sobres con sus estampillas inutilizadas y la inscripción siguiente: "San Sebastián, 17 abr. 91" el primero, por el cual se abonó diez centavos oro, "cobrados por el hermano de Popper, cómplice encargado por Julio Popper de ayudarlo a verificar esta acción". El segundo sobre, también inutilizado y de igual valor que el anterior, está fechado el 14 de abril de 1891 en una "región fantástica (Auricosta) y llevando otro sello la palabra San Sebastián, 17 de abr. 91".

Confirman la acusación de Cortés dos anotaciones en la libreta de Máximo Popper: una del 30 de enero de 1891, según la cual a Rodolfo Stubenrauch le fueron entregados 100 estampillas de T. del F. y un sello Sandy Point"; y otra del 23 de abril, en la que consta que la misma persona recibió "200 estampillas de 10 c."

No obstante ello, el Director General de Correos y Telégrafos, que lo era ahora el doctor

Carlos Carlés, en noviembre de 1892 mandó "archivar" el expediente relacionado con la estampilla, cuya emisión probada en 1891 tanto diera que hablar. Al parecer, coincidía esa resolución —la explicaría también en cierto modo— con la presentación por el ingeniero Julio Popper y el doctor Francisco Ayerza del proyecto de tender una línea telegráfica que abarcara toda la Patagonia, en el cual el país estaba muy interesado.

¿Pero cómo era y qué significaba realmente la estampilla (o marca) emitida por Popper? Esto nos lo aclarará un autor especializado en temas filatélicos:

"Fue diseñada por el litógrafo austríaco Rodolfo Soucup e impresa por la casa Juan H. Vidd y Cía., de Buenos Aires (impresores de sellos postales argentinos en esa época).

"Llevaban en su centro la inicial "P" (Popper) sobre un sol colocado encima del símbolo de los mineros, el martillo y el picote, rodeándolo todo una banda con la leyenda *Tierra del Fuego*. Arriba, a la izquierda, llevaba una estrella de cinco picos, y abajo a la derecha una carta. El marco contenía la leyenda *Diez centavos - Oro - Local*, y la cifra 10 en cada ángulo."

Es cierto que se trataba de un sello local (o marca de transporte) sólo usado en Tierra del Fuego; es verdad asimismo que se hallaba adherida al dorso de las cartas y se daba cumplimiento al franqueo cuando eran remitidas a Buenos Aires u otras partes; más es indudable, asimismo, que circulaba ampliamente en el lejano sur. Las cartas enviadas "por tierra" eran conducidas a Punta Arenas, donde el agente de Popper las franqueaba con sellos postales chilenos y despachaba por este correo; las transmitidas "por mar" a Buenos Aires, las franqueaba aquí su representante con

## ¿DE QUE NOS PUEDE SERVIR LA COSTA PATAGONICA?

Basilio Villarino, piloto de la Real Armada Española, se dirigía en abril de 1782 —hace dos siglos— a Francisco de Viedma, en los siguientes términos:

*Dicen muchos (yo lo he oído diferentes veces), ¿de qué nos puede servir la costa patagónica? ¿Qué hemos de sacar de ella? ¡Y esto por sujetos que tal vez no saben otra cosa que disfrutar sueldos, sin que puedan formar la más mínima idea de lo que es la costa patagónica, ni aún entender el plano más sencillo!*

(Colección Pedro de Angelis, Edición Plus Ultra, Tomo IV, pág. 225, *Informe de D. Basilio Villarino, piloto de la Real Armada, sobre los puertos de la costa patagónica*).

sellos argentinos y remitía a su destino. De todo lo cual cabe deducir que la estampilla de Popper no era simplemente una "marca", sino que cumplía —por los motivos que se quiera— el papel de estampilla postal, acaso reducida sólo a una región determinada.

¿Qué idea o predisposición lo animaba en éste y en otros casos similares? Difícil es decirlo, puesto que se trata más de una proyección de su espíritu romántico y de su ingenio inventivo que de un plan premeditadamente establecido. De todos modos, con su estampilla logró fama nacional y predicamento internacional.♦

N.R. En nuestro número anterior (*Revista Patagónica* N° 14, setiembre-octubre 1983) publicamos la primera parte de este trabajo del historiador Boleslao Lewin sobre las excentricidades de Julio Popper, con el título de *Sus arrestos bélicos*.

MUNICIPALIDAD  
DE  
PUERTO MADRYN

PROVINCIA DEL CHUBUT



# Hallazgo de un mamífero ancestral en el norte de la Patagonia

Por José F. Bonaparte  
Para la Revista Patagónica

En los últimos años el Museo Argentino de Ciencias Naturales de Buenos Aires, con el apoyo del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas, y la *National Geographic Society*, está realizando amplias tareas de exploración paleontológica en las provincias del Chubut y Río Negro, mediando convenios con la Dirección de Cultura y el Centro de Investigaciones Científicas, respectivamente, de las citadas provincias. Estos trabajos de campo, y la posterior investigación del material coleccionado, están demostrando la inagotable riqueza científica que encierran los numerosos y variados afloramientos de sedimentos antiguos que, en cada cañadón, lomada o serranía de la Patagonia, nos brindan valiosas pruebas de la evolución biológica acontecida en el ámbito patagónico, sedimentos que poseen, además, especial significado para comprender, en una escala mayor, las principales etapas de la paleobiogeografía de América del Sur.

Muchas de las respuestas a los grandes interrogantes del pasado biológico, geográfico y geológico de nuestro continente se las obtiene en Patagonia, inmensa región semiárida, elevada sobre el nivel del mar, con procesos erosivos locales que ponen al descubierto capas de sedimentos antiguos, de las más diver-

sas edades geológicas, depositadas en paleoambientes húmedos, con climas subtropicales, en las cuales quedaron sepultadas las manifestaciones biológicas, plantas y animales, que nos ilustran sobre el camino recorrido por la evolución de muchos organismos en América del Sur.

**BUENOS AIRES MUEBLES**

DE **mobili**  
muebles para vivir

**25 de Mayo 844/964 Comodoro Rivadavia Tel. 23446**

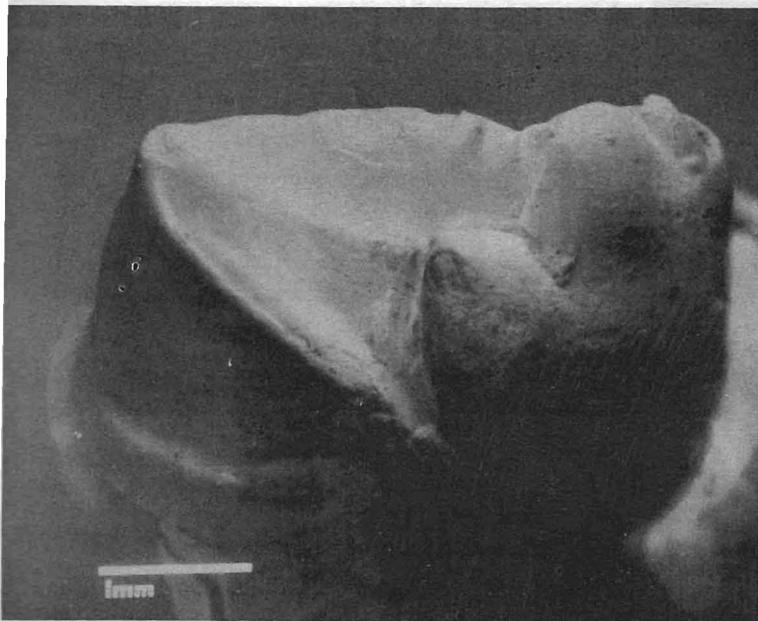


Fig. 1. Vista postero-oclusal del molar superior de *Mesungulatum houssayi*, el más antiguo mamífero de Patagonia, con una antigüedad de 70 millones de años, de gran importancia en el estudio de las primeras etapas de la evolución de los mamíferos sudamericanos.

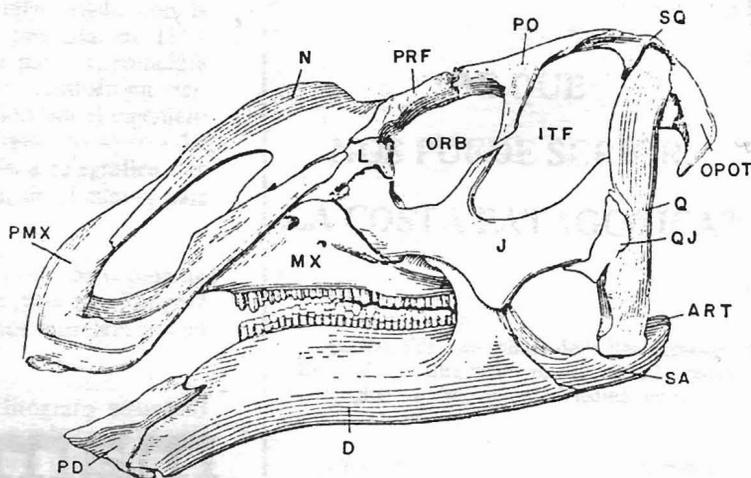


Fig. 2. Vista del cráneo de *Kritosaurus notabilis*, un dinosaurio hadrosaurio muy similar a *Kritosaurus australis* hallado en la zona de Arroyo Verde, provincia de Río Negro y que integró la misma comunidad de vertebrados en que participaba el mamífero *Mesungulatum houssayi*.

# PLAYA HOTEL

FRENTE AL MAR

Habitaciones con Baño Privado  
Climatización y Teléfono  
Confitería - Sala de Estar  
Conferencias y Televisión Color  
Aire Acondicionado

UN SERVICIO ACORDE A LA  
HOTELERIA DE GRAN NIVEL

Julio A. Roca y 28 de Julio  
Tel. 71446 y 71996 C.C. Nro. 62  
PUERTO MADRYN - CHUBUT -  
ARGENTINA

Nuestros estudios están dirigidos a reconocer las asociaciones de vertebrados continentales que prosperaron en Patagonia (ver *Revista Patagónica* n.º 10), especialmente durante los períodos Jurásico y Cretácico, los que en conjunto tuvieron una duración de 135 millones de años, y analizar los variados aportes e implicaciones que surgen de su estudio. Así, a principios de 1983, mientras efectuábamos trabajos de prospección y búsqueda en la zona de Arroyo Verde, Río Negro, próximo al límite con Chubut y a sólo unos 100 km. de la costa atlántica, logramos encontrar un molar superior (fig. 1) de un pequeño mamífero ancestral cuya antigüedad es de unos 70 millones de años, que resulta ser la prueba más antigua de la existencia de mamíferos placentarios en América del Sur. Más aún, este pequeño resto nos indica que esa fue la época en que los placentarios (mamíferos provistos de una placenta particular que permite un avanzado desarrollo del embrión) se instalaron en nuestro continente procedentes de América del Norte. A partir de ese momento geológico los mamíferos placentarios que colonizaron América del Sur desarrollaron una notable evolución, ocupando los más variados nichos ecológicos y dando origen a la gran variedad de

mamíferos endémicos que prosperaron a largo del Terciario, fenómeno evolutivo que está muy bien documentado desde el Paleoceno superior, hace unos 55 millones de años hasta la actualidad, para lo cual numerosos investigadores del siglo pasado y lo que va de actual han desarrollado intensos trabajos de exploración y estudios paleontológicos en Patagonia y otras áreas de Argentina, Brasil y Colombia. Entre ellos se destacan notadamente, por la extraordinaria labor cumplida y por haber echado las bases del conocimiento de la presencia y la evolución de esos mamíferos sudamericanos, los hermanos Florentino y Carlos Ameghino, quienes nos legaron, además del conocimiento en sí, enormes colecciones de mamíferos fósiles que obligadamente son consultadas por los investigadores nacionales y extranjeros que se ocupan de problemas sobre el origen y evolución de los mamíferos sudamericanos.

El primitivo mamífero hallado en la zona de Arroyo Verde, en la provincia de Río Negro, era parte de una comunidad de vertebrados dominada numéricamente y por el volumen de su biomasa, por dinosaurios herbívoros, bípedos, con el cráneo muy especi-

zado (fig. 2), también procedentes de América del Norte, de una familia particular, Hadrosauridae, ya documentada en el oeste de Río Negro por Casamiquela (1964), cuyos restos fragmentarios indican la presencia de abundantes individuos. Además de hadrosaurios, dicha comunidad se integraba con dinosaurios herbívoros, cuadrúpedos, de la familia Titanosauridae (fig. 3), dinosaurios carnívoros de mediano tamaño, de familia indeterminada aún, abundantes tortugas de agua dulce de la familia Pelomedusidae, serpientes booideas de la subfamilia Madtsoinae, abundantes restos de peces siluriformes (bagres), holósteos y pulmonados representados respectivamente por fragmentos de espinas pectorales, escamas romboidales y placas dentarias. También se han documentado abundantes bivalvos unióidos y gasterópodos (ostras y caracoles de agua dulce).

Los conocimientos de la geología regional y el carácter de esta asociación faunística nos indica que en aquella época, Cretácico superior, la zona correspondía a una región muy húmeda, baja, surcada por un sistema de ríos meandrosos de poca energía que divagaban en una amplia llanura inundable, no lejos del mar, que en esa época avanzaba sobre gran parte de Patagonia, dando lugar a mares epicontinentales, bajos, de poca profundidad que perduraron por varios millones de años, desde fines del Cretácico (hace unos 67 millones de años) hasta principios del Terciario (hace unos 58 millones de años).

Este pequeño mamífero (fig. 1), estudiado

preliminarmente por Bonaparte y Soria (en prensa), y al que se denominó *Mesungulatum houssayi* era parte insignificante de una fauna dominada por grandes dinosaurios, abundantes tortugas, amenazantes serpientes. No obstante, es probable que su especie estuviera bien dotada físicamente y con estrategias de comportamiento tales que le permitieron no sólo sobrevivir sino también dar lugar a descendientes que a lo largo del tiempo habrían de configurar una parte apreciable de la típica fauna de mamíferos terciarios endémicos de nuestro continente. *Mesungulatum houssayi* debió ser del tamaño de una rata, seguramente de no más de 20 centímetros de largo.

El lector se preguntará ¿cómo es que hablan de su llegada desde América del Norte?, y ¿por qué se refieren a mamíferos endémicos de América del Sur?. Justamente los hallazgos efectuados en Arroyo Verde y su ulterior análisis comparativo con lo que se conoce de otros continentes en relación a la evolución de las faunas de mamíferos y dinosaurios del Cretácico superior, y asimismo el análisis de la información geológica disponible respecto a la paleogeografía de América del Sur y sus relaciones con Centro América y a través de ella con Norte América, brindan numerosa información que nos permite disponer de bases interpretativas novedosas para reconocer la existencia de un intercambio faunístico entre ambas Américas ocurrido a fines del Cretácico, y el ulterior aislamiento del continente, convirtiéndose en una gran masa insular durante todo el Terciario, para finalmente volver a conectarse con Centro América tras el

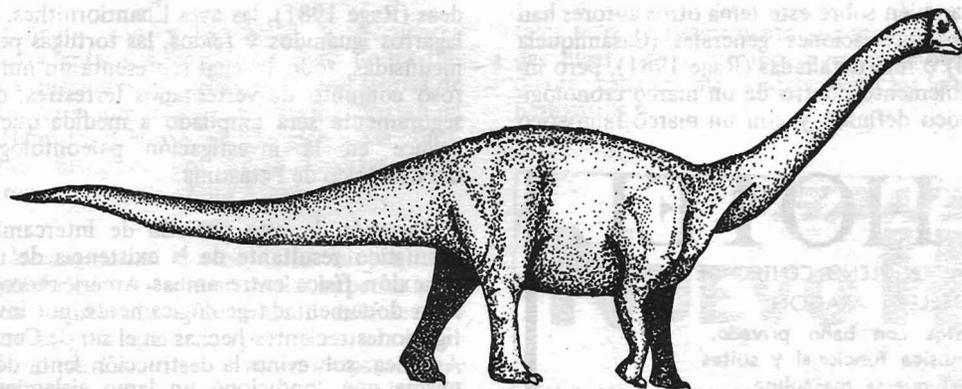


Fig. 3. Reconstrucción de un dinosaurio Titanosauridae, familia de estirpe gondwánica y sudamericana que prosperó durante el Cretácico superior y que migró a América del Norte.

# menipa

TRELEW REFRESCOS

EMBOTELLADORA  
AUTORIZADA DE



FANTA  
Sprite

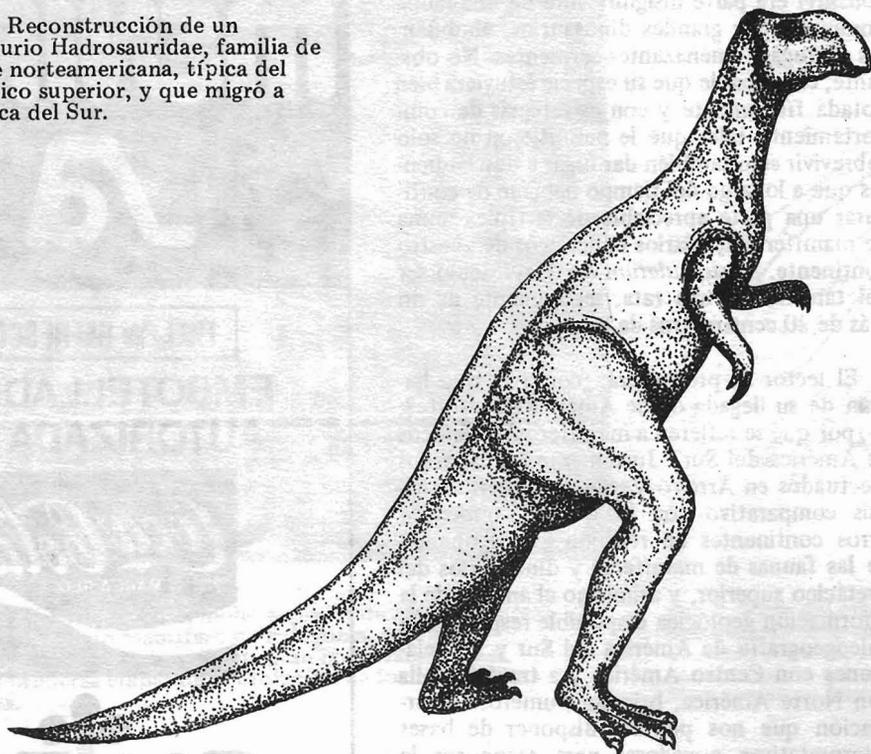


MENIPAL S.A.C.I.A.I. y F.  
FABRICA PATAGONICA  
DE BEBIDAS CARBONATADAS

Bouchardo 1360 - Tel. 22349  
9000 Comodoro Rivadavia  
Provincia del Chubut

Hipólito Yrigoyen y Ruta 3 - 9100 Trelew  
Provincia del Chubut

Fig. 4. Reconstrucción de un dinosaurio Hadrosauridae, familia de estirpe norteamericana, típica del Cretácico superior, y que migró a América del Sur.



menos elocuente que el que disponemos de los hallazgos de Arroyo Verde. En la actualidad, las estimaciones cronológicas y la información faunística están avalados por la existencia de géneros de dinosaurios hadrosauri comunes en Norte América y Arroyo Verde, de familias de mamíferos también comunes que permiten apreciar el momento geológico del intercambio faunístico.

*Kritosaurus* (Fig. 4) es un género de hadrosaurios cuya evolución y diversificación ocurrió en el oeste de América del Norte durante el Campaniano (desde 78 hasta 70 millones de años atrás), el cual, según se ha documentado en forma abundante en las capas geológicas de Arroyo Verde, debió pasar en algún momento de esa edad geológica a nuestro continente. Las mismas conclusiones se obtienen del análisis de *Alamosaurus* un género de dinosaurio Titanosauridae que se encuentra en el Campaniano del oeste de EE.UU. Corresponde a una familia que ha evolucionado y se ha diversificado ampliamente en América del Sur, debió pasar a Norte América en algún momento del Campaniano. En el caso del pequeño mamífero de Arroyo Verde corresponde a una familia representada en Norte América mediamente después del Campaniano, por lo que interpretamos que su ingreso a Sudamérica pudo ocurrir hacia el final de la época de existencia de la unión entre ambas Américas.

último surgimiento del Istmo de Panamá.

Estos temas han sido tratados por otros investigadores, especialmente sobre el aislamiento continental (Simpson 1951; Patterson y Pascual 1968) y el surgimiento ulterior del Istmo de Panamá. El aporte muy significativo del material paleontológico de Arroyo Verde, es el de brindar, por primera vez, pautas definitivas del intercambio faunístico operado entre vertebrados continentales de Norte y Sud América, en ambas direcciones, permitiéndonos determinar el momento preciso (en

términos geológicos) en que se operó ese intercambio: o sea reconocer que en el Cretácico superior se estableció una amplia conexión de tierra firme entre el sur de Centro América y el noroeste de Colombia, tan amplia como para ser usada por vertebrados de distintos requerimientos ecológicos.

También sobre este tema otros autores han hecho apreciaciones generales (Casamiquela 1964) o más detalladas (Rage 1981), pero invariablemente dentro de un marco cronológico poco definido y con un marco faunístico

Además de estos vertebrados, cuya historia nos indica con certidumbre en qué dirección pasaron al conectarse los continentes citados, hay otros grupos de vertebrados fósiles de esa época que son muy buenos indicadores del intercambio faunístico, como los mamíferos marsupiales, las serpientes booides y anilidias (Rage 1981), las aves Enantiornithes, los lagartos iguánidos y teídos, las tortugas y medusas, todo lo cual representa un numeroso conjunto de vertebrados terrestres, que seguramente será ampliado a medida que avance en la investigación paleontológica del Cretácico de Patagonia.

Después de este período de intercambio faunístico resultante de la existencia de una conexión física entre ambas Américas, con información documentada geológicamente por investigaciones recientes hechas en el sur de Centro América, sobrevino la destrucción lenta de la misma que condicionó un largo aislamiento físico de América del Sur a lo largo de unos 60 millones de años, lo cual permitió que pequeños mamíferos y sus comparativamente modestas poblaciones, que ingresaron en América del Sur, evolucionaran y poblaran todo

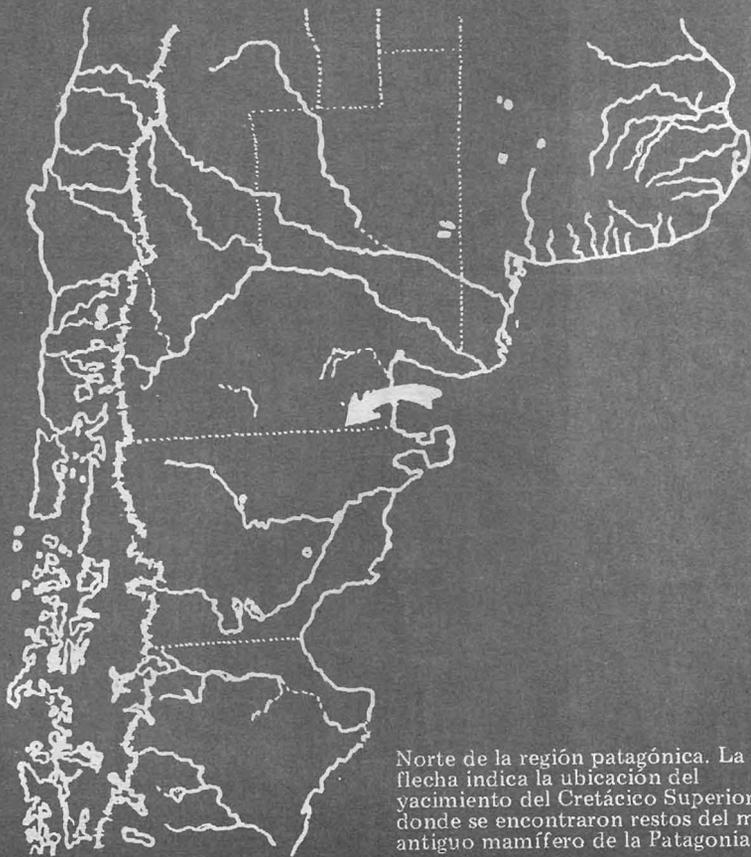
## PLAZA HOTEL

FRENTE A PLAZA INDEPENDENCIA, EN PLENO CENTRO DE MENDOZA  
"CADENA HOTELERA ARAGON"

- \* 86 habitaciones y apartamentos con baño privado, aire acondicionado, teléfono, música funcional y suites de lujo
- \* Salón de belleza y peluquería masculina
- \* Gran salón comedor para 250 personas
- \* Restaurant a la carta
- \* CASINO
- \* Terraza de baile
- \* Room service
- \* Bar

Lic. Carlos J. Suarez - Gerente

Chile 1124 T.E. 233000 Tx 55243 Mendoza



Norte de la región patagónica. La flecha indica la ubicación del yacimiento del Cretácico Superior en donde se encontraron restos del más antiguo mamífero de la Patagonia.

continente con variadísimos y peculiares tipos adaptativos endémicos, lejos de los flujos y presiones competitivas y migratorias de mamíferos que al mismo tiempo ocurrían en el Hemisferio Norte, en esa gran masa continental integrada por Norte América, Asia, Europa y en cierto grado Africa.

*Mesungulatum houssayi*, en su pequeñez milimétrica —ya que su molar superior muy bien conservado sólo mide 3 milímetros— tiene un gran significado para iniciar el conocimiento de los primeros acontecimientos que conformaron la historia evolutiva de los mamíferos sudamericanos. La estructura de sus molares indica que estaba en un acelerado proceso para desarrollar superficies masticatorias duraderas y efectivas, o sea hacia una condición omnívora en la que el consumo de vege-

tales sería paulatinamente incrementado para dar lugar, con el tiempo, a producir descendientes cada vez mejor adaptados a los hábitos herbívoros.♦

## BIBLIOGRAFIA

Bonaparte, J.F. y Soria, M.F. (en prensa). *Nota sobre el primer mamífero del Cretácico argentino, Campaniano-Maestrichtiano (Condylarthra-Arctocynoidae)*. Revista del Museo Argentino de Ciencias Naturales.

Casamiquela, R.M. 1964. *Sobre un dinosaurio hadrosaurio de la Argentina*. Revista Ameghiniana 3:285-312.

Patterson, B. y Pascual, R. 1968. *The fossil mammal fauna of South America*. En: Evolution, mammals and southern continents. State Univ. New York Press.

Rage, J.C. 1981. *Les continents Peri-atlantiques au Cretacé Supérieur*: etc. Cretaceous Research 2:65-84.

Simpson, G.G. 1951. *History of the fauna of Latin America*. Science and Progress, Yale Univ. Press.

NR. El doctor José F. Bonaparte es, en la actualidad, Investigador Principal del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas, y Jefe de la sección Paleontología Vertebrados del Museo Argentino de Ciencias Naturales Bernardino Rivadavia, de Buenos Aires.

Se ha desempeñado en la Fundación M. Lillo de Tucumán, y en la Facultad de Ciencias Naturales de la Universidad Nacional de Tucumán, entre 1966 y 1978, organizando la sección de Paleontología Vertebrados en la primera, y como Profesor Titular de Paleozoología II en la segunda.

Ha publicado 62 trabajos de investigación sobre temas de vertebrados mesozoicos de América del Sur, y un texto de nivel universitario sobre el tema.

En diversas oportunidades ha realizado estudios en el exterior, y en 1974 fue designado Doctor Honoris Causa por la Universidad Nacional de Tucumán por su labor de investigación en el tema.

# TRANSPORTES

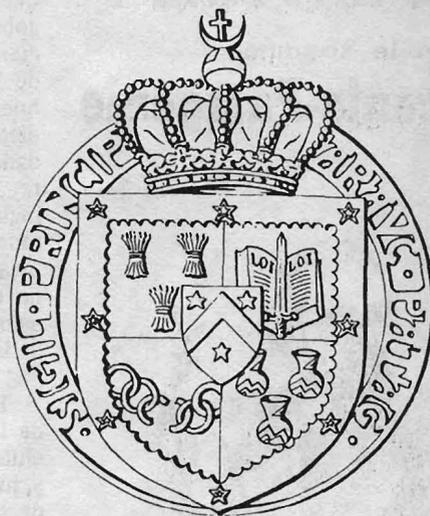
# NUEVO HORIZONTE S.R.L.




---

**BUENOS AIRES:** Av. Emilio Castro 7617 - Tel. 641-7233 - Capital Federal  
**COMODORO RIVADAVIA:** Ruta 3 N° 3205 - Tel. 24704 - Barrio Industrial

Por Arnoldo Canclini  
Para la Revista Patagónica



# ¿EXISTE EL REINO DE LA PATAGONIA?

Como saben los que conocen algo de historia patagónica, en la segunda mitad del siglo pasado se produjo en nuestras tierras australes —argentinas y chilenas— un episodio de características insólitas. En 1860 un notario del sur de Francia llamado Orélie Antoine de Tournens, viajó a Chile y logró alcanzar las tierras araucanas, luego de numerosas peripecias. Ocurrió entonces lo insospechado. Convocó a los caciques de la zona y les explicó su deseo de establecer una monarquía. Aquellas gentes tan amantes de la libertad estuvieron dispuestas a aceptarlo y, como posteriormente también dieron su adhesión jefes de nuestra zona austral, la nueva “nación” surgió con el nombre de “Reino de Araucanía y Patagonia”. Con el tiempo, se dio una constitución, bandera, moneda, títulos nobiliarios, gabinete y todo lo demás que se requiere para constituir un país en serio.

¿Era en serio? Algunos hoy lo toman con una sonrisa y hay que reconocer que ciertos aspectos suenan un poco jocosos. Tal vez ahora sabemos un poco más y podemos pensar que quizá (subrayemos que sólo decimos

quizá) la empresa tuvo alguna faceta que obligara a considerarla cuidadosamente. Era el tiempo en que Napoleón III apoyaba a Maximiliano en México y, aunque no ha sido probado ni mucho menos, es posible que hubiera pe-

**EACE S.A.** ESTUDIO ADUANERO  
Y DE COMERCIO  
EXTERIOR

Roque Sáenz Peña 153 (9120) Puerto Madryn - Chubut  
Teléfonos 71453 - 71097 - Télex 17301 EACEM - AR

EXPOSITION

# ORELIE-ANTOINE I<sup>er</sup>

et le Royaume  
d'Araucanie-Patagonie



SA MAJESTÉ ORELIE-ANTOINE I<sup>er</sup>

Musée du Périgord – Périgueux

19 Juillet – 29 Septembre 1969

Tapa del catálogo de la exposición sobre Orelie-Antoine I<sup>er</sup> y el reino de Araucanía-Patagonia, realizada en el Museo de Perigord, Perigueux, Francia, en setiembre de 1969.

sado en otro reino francés en nuestras tierras. Al menos, es seguro que en la corte de París, Orelie Antoine I, como se autotitulaba, tenía buenos amigos.

No olvidemos que el hecho se enmarca en un criterio europeo de soberanía territorial, sumamente delicado. Hasta el día de hoy lo que se escribe sobre este reino subraya que los gobiernos de Santiago y Buenos Aires no ejercerían real dominio sobre el sur, que hablaban de "frontera" en el Colorado o el Bío-Bío y que los indígenas se consideraban independientes, actuando como verdaderas nacionalidades. Eso daría pie a su derecho de elegir un rey, como ocurrió en este caso, o a que los ingleses ocuparan las Malvinas. También es mucho lo que se escribe hoy con tinta británica para probar que las islas no tenían gobierno o lo tenían efímero en el momento de la usurpación. No necesitamos explicar lo falaz de la argumentación, pero existe.

Tampoco fue tomado en broma el efecto de la presencia del rey en aquellos años. Los chilenos reaccionaron. Consiguieron detenerlo y juzgarlo, pero no pudiendo condenarlo, lo declararon loco y el cónsul francés consiguió deportarlo. Tounens, que tenía al menos la virtud de la tenacidad — y suponemos que honradamente convencido de su causa, imaginada quién sabe cómo — volvió a la Araucanía y sugestivamente entonces apareció por allí un barco de guerra francés. Fue otro fracaso, como fueron los dos intentos hechos desde Buenos Aires, que fueron terminados rápida y violentamente por la fuerza armada argentina.

Antes de seguir, digamos que todo esto ha logrado una amplia repercusión literaria. Armando Braun Menéndez comenzó el estudio entre nosotros. El embajador Adolfo Galatieri escribió otro libro. Berta de Tabbush produjo una interesante novela y otro autor francés, Gerardo Mauger de la Branniere, un documentado estudio. En francés y otros idiomas, la producción es abundante. Hace un par de años, el novelista Jean Raspail escribió una

obra de ficción, que logró el premio de la Academia de Letras, pero que lamentamos haber visto en castellano, por su retahíla de errores. El autor se designó a sí mismo cónsul del reino.

Orelie Antoine murió en 1878, sin haber cedido un ápice en sus pretensiones. Quizá uno de los aspectos más notables de esta historia sea que no terminó todo allí, sino que por lo contrario han existido y, hasta el día de hoy todavía existen pretendientes al trono vacante.

S. M. ORELIE-ANTOINE I<sup>er</sup> d'ARAUCANIE  
Né le 12 Mai 1825 à Chourgnac d'Ans  
Mort le 17 Septembre 1878 à Tourtoirac



Detalle del reverso de una curiosa tarjeta postal, en cuyo anverso figuran Orelie-Antoine I<sup>er</sup> y Philippe I<sup>er</sup>. (Obsérvese la sorprendente inscripción, en castellano: *Correo real araucano en destierrro*, y la otra, en francés, que se lee inevitablemente con una sonrisa: *Souvenir franco-araucanien*.)

SOUVENIR FRANCO-ARAUCANIE  
— Reproduction interdite —



**Caminos y Cía. s.a.**

EXPORTACION LANA S. CUEROS. HACIENDA

Agentes en : Río Grande, Santa Cruz, San Julián,  
Puerto Deseado, Puerto Madryn, Esquel, Bariloche.

Libertad 146 Tel. 2375/8803 Maipú 631 - 3o. "E"  
Tx. 88435 CYCRG Tel. 392-1773/1843/1872  
Rio Gallegos Tx. (33) 24461 CYCBA AR  
Tx. (33) 23921 ESASA AR  
1006 - Buenos Aires

El actual es "el príncipe Felipe I" o "*monsieur Philippe Boiry*", según se quiera ver el tema. Fui a visitarlo a su oficina en París. Aclaremos que no es la sede de la monarquía en el exilio —no sabemos si la hay— sino la oficina del decanato de la universidad privada donde nos recibió nuestro entrevistado. Es un hombre elegante y culto, de 55 años, con quien la conversación se hace más que agradable. Asegura que hay un gran interés por el tema, lo que indirectamente se comprueba por la forma en que están a mano su pasaporte, a nombre de Su Alteza Real Felipe de Araucanía (expedido por el gobierno francés), o las cartas que aún recibe del nieto de quien fuera ministro del fundador de la dinastía. De acuerdo a la constitución del reino (no ponemos las comillas que parecen lógicas, porque sería ya emitir un juicio), cada monarca designa a su sucesor. El primero murió soltero y el actual ya tiene uno escogido, aunque su nombre no sea público. No tiene descendencia propia y su esposa, la princesa Dominique, falleció hace poco.

Ahora bien, ¿existe o no el reino? Cualquiera argentino o chileno, se limitaría a decir sólo con oír la pregunta. Pero de mi visita salí con un interesante juego de materiales que van desde una tarjeta con el retrato de Orélie-Antoine I y un dibujo de Philippe I (con un sello al dorso, que se refiere al "correo en el exilio", en castellano) hasta un grueso volumen titulado *Histoire du Royaume d'Araucanie*, del que es autor el pretendiente; se trata de una obra seria, muy bien documentada, y pese a su evidente pasión por la causa, mesurada y en tono elevado.

La lectura de la obra y el diálogo no dejaban lugar a dudas sobre la posición: el reino existe y por lo tanto la sucesión monárquica es algo absolutamente serio. Para estar seguros, le escribí comentándole su insistencia de no tener absolutamente ninguna ambición política, lo que aseguró que sería carente de todo sentido. Confieso que no me resultaba fácil combinar las piezas. Una larga carta, firmada por "Philippe" —no por confianza conmigo, naturalmente— explicaba todo en forma muy interesante, sobre todo porque ilumina conceptos europeos. Una monarquía, dice, no se extingue como una república. Esta puede desaparecer por contingencias históricas, pero la primera tiene como base la voluntad de sus soberanos, de modo que subsiste mientras éstos perduren. Así es como puede frecuentar a los herederos a los tronos de Rusia, de Rumania y aun de Francia, que siguen u-



El "príncipe Felipe I" (a la izquierda), fotografiado en París con el autor de esta nota, doctor Arnoldo Canlini.

## la palma de nuestra mano...

Desde 1938 cuando andar por estas rutas era realmente una aventura. Tierra... agua... barro... nieve... Transportes "DON OTTO" (por entonces Transportes Patagónicos) desafió todas estas contingencias cumpliendo un verdadero "Servicio" con sus pasajeros. Los años y el progreso trajeron consigo el asfalto. También como el camino Transportes "DON OTTO" se fue renovando: nuevas unidades para brindar mayor comodidad a sus pasajeros. Pero el recorrido desde 1938 sigue siendo el mismo.

Así es que fíjese si lo conoceremos... **COMO LA PALMA DE NUESTRA MANO!!!**

BUENOS AIRES: Oficinas - Av. de Mayo 769 - Tel. 30-1450

Informes y Pasajes - Lima 1563 - Tel. 26-2915 - y Estación Omnibus Retiro

BAHIA BLANCA: Informes y Pasajes - Terminal Municipal - Drago 63 - Tel. 21075 - 22585

ADMINISTRACION GENERAL:

TRELEW (Chubut): BELGRANO 475 - Informes - Tel. 20143 - Administración - Tel. 31393

COMODORO RIVADAVIA: 24118 - Estación Terminal Municipal

SAN ANTONIO OESTE: 21247 - Estación Ferrocarril

PUERTO MADRYN 71575 Estación Terminal

RAWSON Agencia Turismo Galatts - Tel. 81143 - BARILOCHE 22.231 - Mitre 10

TRANSPORTES

**DON OTTO S.A.**

LA FLOTA MAS AUSTRAL DEL MUNDO



La Cheze, casa natal de Orelie Antoine Ier, en Chourgnac, Dordogne, Francia.

ando sus títulos. La partición del reino de Araucanía y Patagonia entre Argentina y Chile por un laudo británico sería simplemente un arbitrario acto de despojo, que nunca fue reconocido por sus auténticos soberanos —los indios— que sí reconocieron a Orélie-Antoine.

Pero se dirá que cualquiera puede declarar rey de Villa Devoto o de Cañada de Gómez, eso no trae efectos prácticos. Por supuesto, la primera respuesta es si lo que se quiere son

efectos prácticos o simplemente idealistas. En realidad, la existencia de una nación, o de su gobierno, se determina por el real ejercicio de su soberanía o —en su defecto; por ejemplo, un país ocupado por fuerzas extranjeras— por el reconocimiento exterior. Y es en este punto donde comenzamos a encontrarnos con sorpresas.

Por cierto que no existe ningún país que tenga relaciones diplomáticas con el que nos

ocupa. Pero eso no indica que no exista cierto grado de reconocimiento, de lo cual podemos dar algunas indicaciones. Por ejemplo, cuando falleció madame Boiry (o la princesa Dominique), entre los pésames figuró una nota del Club Consular de Roma con la firma y sello de ciento veinte representantes extranjeros; una parte está reproducida en el libro que citamos.

En 1960 se realizó una exposición conmemorando el centenario del reino. Un periódico mencionaba la presencia de “Philippe, príncipe heredero de Araucanía, príncipe de los aucas, duque de Kialeou, conde de Alsená” (Y aclaremos que los títulos son muchos más). La presencia más insólita en la ocasión fue la del cónsul chileno en Burdeos; decimos esto porque otros colegas, por ejemplo el de Houston, han reaccionado con vehemencia cuando el príncipe ha sido reconocido como tal. En 1972 se recordó el centenario de la Orden de la Cruz del Sur que Boiry dice que ha sido “parsimonioso” en otorgar: 26 veces en 24 años; aparecen el general Eisenhower, el patriarca Atenágoras, príncipes de las casas de Borbón y Habsburgo, diplomáticos, etc. La aceptación por preladados católicos indica, según él, el reconocimiento papal. Como voz argentina, se transcribe la carta de un ex presidente ya fallecido, aceptando de buen grado la Gran Cruz de Acero, tema que daría mucho que hablar. Y podrían seguir los ejemplos

Ningún sucesor de Orélie-Antoine nos ha visitado. El actual me declaró su deseo de hacerlo, aunque sólo por razones humanitarias pues entiende que su misión es preservar la cultura y el status social de la minoría india. En Europa es común, como sabemos, que haya multitud de pretendientes que se entre cruzan. No es así entre nosotros. Más que un motivo de preocupación quizá lo sea de una faceta histórica (¿sólo eso?) nada fácil de calificar.♦



**FranComodoro** sacifi

Concesionaria **FIAT** **PEUGEOT**  
COMODORO RIVADAVIA

Comercial: RIVADAVIA 540 - Tel. 23656 - 23535 - 20158 y 20252  
Servicio Mecánico y Repuestos: RIVADAVIA 963 Tel. 23651 Código Postal: 9000

N.R. El doctor Arnoldo Canclini es uno de los autores más prolíficos sobre historia fueguina. Ha publicado siete libros sobre esa materia, incluyendo el reciente *Juan Lawrence, primer maestro de Tierra del Fuego*. Actualmente es asesor histórico de la Comisión del Centenario de Ushuaia, motivo por el cual está compilando una muy extensa obra sobre el tema. Es pastor evangélico y miembro de numerosas entidades religiosas y culturales, como el Instituto de las Islas Malvinas y Tierras Australes Argentinas.



para d

La región sur del continente americano, cruzada desde las históricas cartografías de la antigüedad con la denominación común de *Patagonia*, encierra, en las contrastadas zonas que la componen, todo un mundo de atractivos naturales-turísticos que la logística de hoy pone al alcance de una transformación turístico-industrial.

El *SUR* americano tiene en común, como dijera el poeta: la *S* del *silencio* que reina en la mayor parte de sus espacios; la *U* de la *urgencia* que se posee en transformarla racionalmente, con visión de futuro; y la *R* del *reencuen-*

Hotel Llao-Llao, Bariloche, Río Negro.



# La Patagonia turística descubrir este verano

tro que, junto a sus potenciales riquezas pueden lograr los argentinos y muchos habitantes de buena voluntad de nuestro no muy equitativamente poblado planeta.

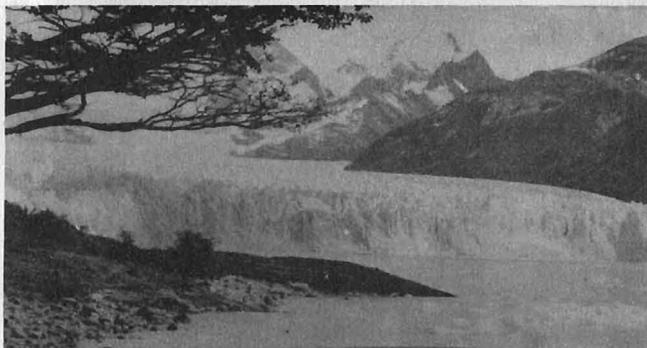
La Patagonia se identifica en tres franjas extendidas en dirección Norte-Sur; la *cordillerana*, con sus picos nevados, hermosos valles, bosques y lagos; la *meseta*, árida, erosionada, con su descenso Oeste-Este; y la *costa marítima*, llena de caprichos geográficos, y umbral de una plataforma submarina entre las más ricas del mundo.

En las tres franjas se dan agrupamientos de atractivos que han merecido la calificación de

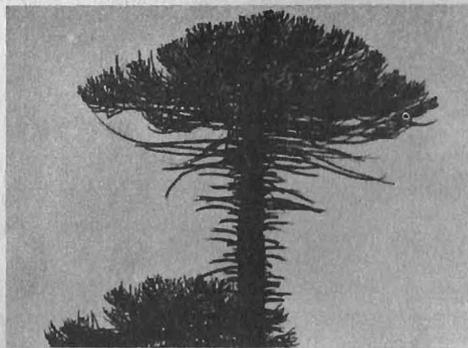
*zonas de interés internacional*. En la franja cordillerana la zona de los *Lagos del Sur*, espacio geográfico que tiene por epicentro la ciudad de San Carlos de Bariloche, y se extiende desde la comarca apoyada en San Martín de los Andes hasta los atractivos naturales que polariza al sur la ciudad de Esquel. Esta serie de ofertas muy particularizadas en sistemas lacustres con medio centenar de espejos, bosques que abarcan desde los milenarios alerzales a los encantados arrayanes, y faldeos nevados de montaña que han dado lugar al engarce de los modernos *Centros de Deportes* de Chapelco, Catedral y La Hoya, conforman, con las actividades complementarias que posibilitan tantas conjunciones naturales, la más urbanizada y consagrada de las propuestas regionales, con centros como Bariloche, que figura en los destinos de quienes se trazan el periplo sudamericano o toman, dentro del país, el desafío de un primer rumbo patagónico.

Al pie de la misma cordillera, más al sur, donde la glaciación nos muestra en vivo miles de años de historia de la formación de nuestro planeta, está la zona internacional de *Los Glaciares*, espacio que mezcla, a las conjunciones mencionadas para la zona de los lagos, lo inédito de los monumentales hielos en avance. Estos atractivos tienen ya en el pueblo de El Calafate la base operativa que permite su disfrute la mayor parte del año.

Glaciar Perito Moreno, Santa Cruz.

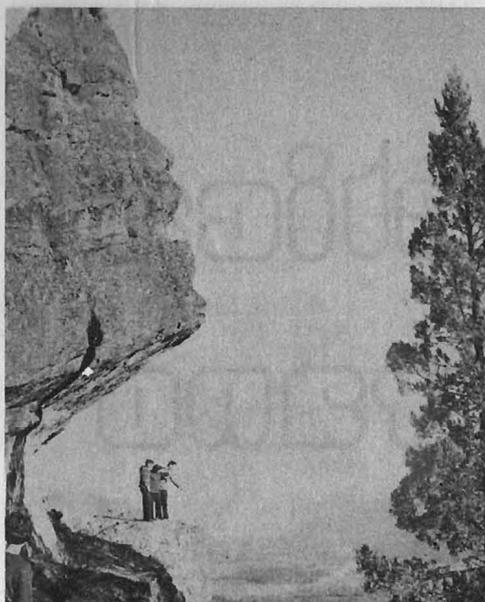


Araucaria característica del Neuquén.



Manzanas, del Alto Valle del río Negro.





*Cabeza de Indio, El Bolsón, Río Negro.*



*Cabañas para turistas, en Chapelco, Neuquén.*



*El pescadero, Viedma, Río Negro.*



**RESTAURANTE HOTEL**

**"LOS  
YAGANES"**

Albino P. Bonansea  
Concesionario ◦

Av. Belgrano 319  
Río Grande  
Tierra del Fuego  
C.P. 9420

Tel.: 22372  
21373  
21420  
21257

Ya llegando a la isla de Tierra del Fuego, en su extremo sur, donde el recorte y el armado de los bellos rincones nos presentan otra conjunción, nos encontramos con la zona internacional de los *Canales Fueguinos*, que tiene en su particular capital —Ushuaia— el confort adecuado para gozar, en el marco de sus días interminables de luz, una lujuria de flora en los fiordos de mar o islas y en el paso de la navegación desde un abrigado lago a los majestuosos cañones oceánicos. De allí a nuestra

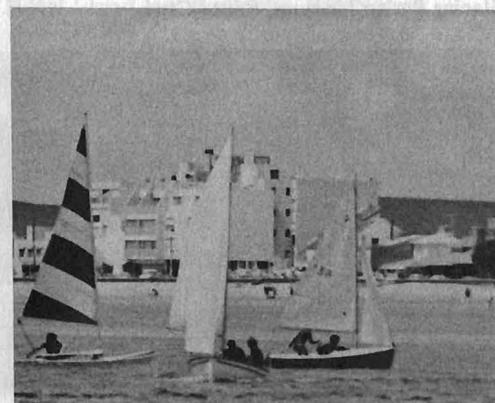
Mar y sol, en las playas patagónicas.



Antártida sólo hay un paso, que ya tiene su aprovechamiento turístico, y se intensificará en el futuro, completando circuitos con verdaderas imponentes en blanco.

Remontando el litoral marítimo hasta el paralelo 42°, donde se da el encuentro de las corrientes del Brasil y las Malvinas, poseemos la *Península Valdés* —zona de interés turístico internacional—, saliente continental de nuestra geografía que agrupa lo más variado y

Veleros, en aguas cristalinas.





Ushuaia, Tierra del Fuego.



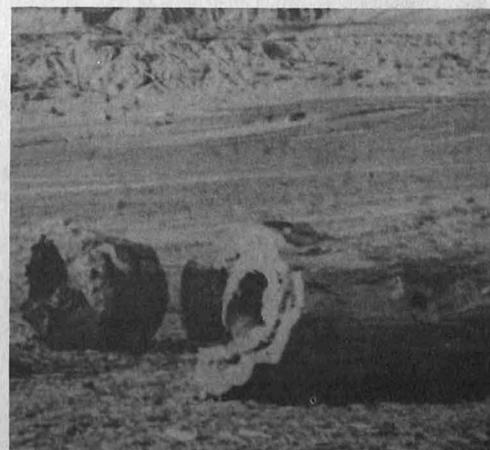
Servicio lacustre *Paraíso*, en Los Glaciares, Santa Cruz.

destacable de la fauna marina de la región, desde los lugares de nidificación del pequeño gaviotín hasta los rincones elegidos por las enormes ballenas del sur, pasando por los exclusivos apostaderos de elefantes marinos, lobos, etc. Estos rincones son escenarios de toda la gama de deportes subacuáticos y náuticos que tanta incidencia van teniendo en la alternativa motivadora del turismo del futuro. Puerto Madryn es la base adecuada para disfrutar del aludido entorno.

A los numerosísimos atractivos de nivel internacional deben sumarse todavía otras muchas posibilidades de no menor jerarquía. Como ejemplo destaquemos —volviendo a la

enumeración Norte-Sur—, las alternativas de *caza mayor* en los amplios cotos de la provincia de La Pampa; la extraordinaria respuesta de las insuperables *termas* de Copahue-Caviahue; los *bosques petrificados*, que tienen su máxima expresión en el Monumento Natural de Santa Cruz, y la asombrosa constancia de antiguas culturas en los milenarios murales de pintura rupestre cerca de la localidad de Perito Moreno, en la provincia de Santa Cruz.

Fértiles valles y progresistas ciudades con el más moderno equipamiento para la seguridad y el confort, integran una región cuyos extraordinarios atractivos turísticos pueden descubrirse, sin sacrificios, este mismo verano. ♦



Bosque petrificado,

# CABER TOUR S.R.L.

E.V.Y.T. DNT LEG 1545 RES 633/79

LA EMPRESA DE VIAJES Y TURISMO

San Martín 638 Loc. 11 (9410) USHUAIA



## GLACIARES DEL TRONADOR

El *Tronador*, con sus 3554 metros sobre el nivel del mar, y con su mole enorme de roca y hielo, es la montaña más impresionante en las cercanías del lago Nahuel Huapi. El límite argentino-chileno divide su cumbre principal.

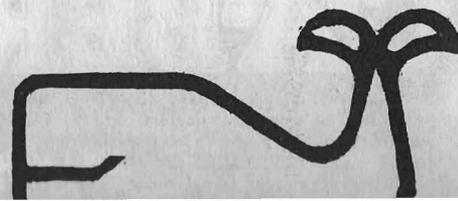
Para atravesar los glaciares de esta montaña conviene andar encordado. Varios andinistas ya perecieron en los hielos eternos y en las grietas profundas de este gigante andino.

*(Texto y fotografía de Werner Schad. Bariloche, noviembre de 1983. Para la Revista Patagónica).*

**ferramar**  
**Embarcaciones**  
**Neumáticas**

ASTILLERO  
FERRAMAR S.R.L.

Av. Colón 560/64  
(1646) San Fernando



# SISTEMA DE CONSERVACION DEL PATRIMONIO TURISTICO DEL CHUBUT

Con fecha 11 de marzo de 1983 el gobernador de la provincia del Chubut, contraalmirante (RE) Niceto Echauri Ayerra, sancionó y promulgó la ley 2161 por la cual se crea el Sistema Provincial de Conservación del Patrimonio Turístico, fijándose las zonas incorporadas y sus límites. Por la importancia de esta resolución oficial, transcribimos en extenso el mensaje elevado al gobernador Echauri Ayerra por el ministro Ramón Antonio Monje, así como el texto completo de la ley 2161.

“Rawson, 11 de marzo de 1983.

“A su excelencia Señor Gobernador de la Provincia del Chubut, Contraalmirante (R) Niceo Echauri Ayerra.

“Señor Gobernador:

“Tengo el honor de elevar a su consideración el proyecto de Ley por el cual se crea el Sistema Provincial de Conservación del Patrimonio Turístico, y las reservas naturales turísticas de Objetivo integral Península Valdés y Cabo Dos Bahías, como así también las Reservas Naturales Turísticas de objetivo específico Punta Tombo y Laguna Aleusco.

“Por el artículo 2º se establece que las Reservas Naturales Turísticas creadas por las Leyes Nº 697 Punta Norte, Isla de los Pájaros y Punta Loma y 1238 modificada por su similar Ley Nº 1713, Parque Marino Provincial Golfo San José y las Areas Naturales Turísticas de Punta Delgada, Caleta Valdés, Punta Pirámides, Punta Tombo, Bosque Petrificado Sarmiento y Laguna Aleusco, se incorporan al sistema creado por el artículo 1º; lo mismo que las reservas creadas en el artículo 2º.

“En los artículos 3º a 8º se establecen los límites de las Reservas Naturales Turísticas.

“Dentro de la Reserva Natural Turística de objetivo integral Península Valdés, se declara que fracciones de terreno se consideran como Area In-

tangible y de Uso Especial (áreas que poseen los atractivos relevantes que se muestran en las Reservas de objetivo específico donde los visitantes no pueden permanecer fuera del tiempo de visitas programadas en ellas).

“Al especificarse qué tierras se encuentran exceptuadas de considerarse como Area Intangible y de Uso Especifico, se detallan las tierras propiedad del Estado Nacional pertenecientes a la Armada Argentina.

“En el artículo 10º se dispone que en las Areas Intangibles y de Uso Especial, el Poder Ejecutivo, podrá desafectar los espacios que crea necesarios e imprescindibles para los planes de manejo turístico, para lo cual determinará las medidas, a fin de que las



## SERVICIOS TURISTICOS ACUATICOS

PUERTO PIRAMIDES  
PENINSULA VALDES  
PROVINCIA DEL CHUBUT

futuras instalaciones no afecten el ecosistema protegido; como así también autorizar los trabajos de investigación.

"El artículo 11° del Proyecto declara de interés Provincial especial y ratifica la exclusiva propiedad provincial-estatal de la fauna silvestre del resto de las tierras que conforman la Península Valdés.

"En el artículo 12° son declaradas de Dominio Público; con excepción de las de propiedad particular y del Estado Nacional; las tierras ubicadas en las Reservas Naturales turísticas de objetivo integral y de objetivo específico declaradas como áreas intangibles y de uso especial.

"Finalmente el artículo 14° establece una serie de prohibiciones referidas a las actividades dentro de las Reservas Naturales Turísticas.

"Saludo a Su Excelencia con atenta consideración. Dr. Ramón Antonio Monje

"LEY Nº 2161

"Rawson, 11 de marzo de 1983

"VISTO:

"Lo actuado en el expediente Nº 2620/80 del Registro de la Subsecretaría de Información Pública y Turismo y el Decreto Nacional Nº 877/80, en el ejercicio de las facultades legislativas concedidas por la Junta Militar:

"El Gobernador de la Provincia del Chubut Sanciona y Promulga con Fuerza de Ley:

"Artículo 1°).— Créase por la presente Ley, el Sistema Provincial de Conservación del Patrimonio Turístico, el que dependerá de la Dirección de Conservación del Patrimonio Turístico de la Dirección General de Turismo y Recreación, dependiente de la Subsecretaría de Información Pública y Turismo.

"Artículo 2°).— Déjense incorporadas a este sistema las Reservas Naturales Turísticas de Punta Norte, Isla de los Pájaros, Punta Loma, Parque Marino Provincial Golfo San José y las Areas Naturales Turísticas de Punta Delgada, Caleta Valdés, Punta Pirámides, Punta Tombo, Cabo Dos Bahías y Bosque Petrificado Sarmiento; según mapa de reservas Naturales Turísticas de Anexo I.

"Artículo 3°).— Créanse por la presente Ley las Reservas Naturales Turísticas de Objetivo Integral Península Valdés y Cabo Dos Bahías, y las Reservas Naturales Turísticas de Objetivo Específico Punta Tombo, Bosque Petrificado Sarmiento y Laguna Aleusco.

"Artículo 4°).— Los límites de la Reserva Natural Turística de Objetivo Integral Península Valdés son: norte y noroeste el Golfo San Matías; noreste, este y sudeste el Océano Atlántico; al suroeste y sur el Golfo Nuevo y al Oeste la divisoria de los lotes 8 y 9, 2 y 3 de la "fracción D, Sección A IV", Departamento Biedma a más de los límites del Parque Marino Provincial Golfo San José, especificados en el Artículo 2° de la Ley Nº 1238, el que se incorpora a esta Reserva como así también los límites de la Reserva de Isla de los Pájaros, fijados en el Artículo 3° de la Ley 697; con las excepciones previstas en el Artículo 9° de la presente Ley en lo que respecta a los inmuebles propiedad del Estado Nacional Argentino (Armada Argentina).

"Artículo 5°).— Los límites de la Reserva Natural Turística de objetivo específico Punta Tombo serán: al norte, este y sureste el Océano Atlántico, al suroeste y noroeste una línea quebrada (puntos 8 al 1), del plano de mensuras Nº 6130. Expediente P085-78, registrado en el Protocolo de Planos Tomo 81, Foja 85, correspondiente a la Fracción T, con una superficie de 210 ha. 53 a. 59 ca.

"Artículo 6°).— Los límites de la Reserva Natural Turística de Objetivo Específico Cabo Dos Bahías, serán, al noreste y sureste, el Océano Atlántico, al suroeste, oeste y noroeste una línea quebrada paralela a la costa y a cuatrocientos (400) metros de ésta (cuyo trazado y ubicación definitiva, resultará de la mensura que se efectúe de la Reserva) que la separa de más tierras de los lotes 13 y 18. Fracción A, Sección D, III, Departamento de Florentino Ameghino.

"Artículo 7°).— Los límites de la Reserva Natural Turística de objetivo específico Bosque Petrificado Sarmiento serán: en todos los rumbos más tierras del lote Nº 95, ensanche sur de la Colonia Sarmiento, Departamento Sarmiento, con una superficie de 24 ha. 26 a. 72 ca. (la línea demarcatoria de dichos límites, resultará de la mensura a efectuar).

"Artículo 8°).— Los límites de la Reserva Natural Turística de objetivo específico Laguna Aleusco serán: más tierras de los lotes 14 y 17 dentro de los que se halla ubicada, en la "Fracción A. Sección I

II", Departamento de Languineo.

"Artículo 9°).— Dentro de los límites de la Reserva Natural Turística de objetivo integral Península Valdés, se declara Area Intangible y de Uso Especial a más de las ya declaradas por la Ley 1238, Parque Marino Provincial Golfo San José, Islas de Caleta Valdés, el territorio de la franja tierra que las enfrenta en el Océano Atlántico y una franja de cien (100) metros desde la línea media de la marea hacia el continente, en todo el contorno de la Península Valdés. En Caleta Valdés el límite considera de la marea alta media de su borde inter-oeste, salvo lo involucrado por las instalaciones esqui de la estancia Valdés Creek, que se exceptúa con un máximo de quinientos (500) metros línea de litoral. Se exceptúan también las tierras propiedad del Estado Nacional Argentino (Armada Argentina) ubicadas en el Faro de Punta Delgada con una superficie de 550 ha. del lote Nº 96; los lotes Nros. 22 y 23 (Punta Buenos Aires) con una superficie de 7.000 ha.; la zona de ribera del lote Nº 39 con una superficie de 395 ha., y la fracción del lote 41 (Renas Históricas del Fuerte San José) con una superficie aproximada de 4 ha. En Puerto Pirámides exceptúan un mil quinientos (1500) metros al sur del Mareógrafo de Hidrografía Naval y las tierras correspondientes al ejido urbano de Puerto Pirámides aproximadamente cincuenta y dos hectáreas y que encuentran geográficamente encerradas en la ensenada de Puerto Pirámides.

"Artículo 10°).— En las Areas Intangibles y Uso Especial creadas por esta Ley, el Poder Ejecutivo podrá desafectar los espacios necesarios para la instalación de servicios imprescindibles a los planes de manejo turístico específicos de dichas áreas, para lo cual determinará las medidas pertinentes, de tal manera que las futuras instalaciones no afecten el ecosistema protegido, como así también autorizar trabajos de investigación.

"Artículo 11°).— El resto de la Reserva Natural de objetivo integral Península Valdés se declara de interés Provincial especial para la conservación de la fauna silvestre, ratificándose la exclusiva propiedad estatal de la fauna citada.

"Artículo 12°).— Las tierras dentro de las Reservas Naturales Turísticas de objetivo integral y objetivo específico, propiedad del Estado Provincial, declaradas como Areas Intangibles y de Uso Especial con excepción de las de propiedad particular y del Estado Nacional, son declaradas de dominio público.

"Artículo 13°).— En las áreas intangibles y uso especial de la Reserva Natural Turística de objetivo integral y de objetivo específico, queda expresamente prohibido: a) la erección de cualquier tipo de instalación transitoria o definitiva, con las excepciones que prevé el artículo 10°— b) El aprovechamiento de la fauna, flora y gea con fines comerciales lucrativos, la utilización de la flora con cualquier objeto, la extracción de riquezas mineras o de aprovechamiento de los cursos de agua; c) La caza comercial y deportiva.

"Artículo 14°).— Regístrese, comuníquese, de acuerdo al Boletín Oficial y cumplido archívese. Nica Echaury Ayerra, Ramón Antonio Monje".



**Angel Giobbi S.A.**

Emp. de Viajes y Turismo  
Leg. 1622 - Res. D.N.T. 698/79

• RECEPTIVO

• EXCURSIONES

• PASAJES

Casa Central  
Rivadavia 597 - Comodoro Rivadavia  
Tel. 25250 - 24086  
Sucursal  
Lafinur 2949 - Buenos Aires  
Tel. 71-0778

## Geografía de la Tierra del Fuego

Por los licenciados  
Juan Roberto Benítez  
y Ana María Liberali  
Para la Revista Patagónica

# Origen de sus montañas

Entre los tantos misterios que el hombre intenta comprender, no escapa el del origen de su casa grande: el planeta Tierra. Con la misma curiosidad con que los chicos más pequeños se preguntan y nos preguntan por el origen de todo lo que existe, destacados investigadores han dedicado sus vidas a la búsqueda

de respuestas que puedan explicarnos los enigmas de la Tierra.

Pero la historia de nuestro planeta nos ha dejado pocos testigos o documentos que pudieran facilitarnos la tarea. De ahí la necesidad de que los geólogos, paleontólogos, biólogos,

astrónomos, etc., aporten su saber para reconstruir lo que fue y así entender lo que hoy es.

Con la contribución de estos conocimientos es que nos introducimos en la geología de esta pequeña parte del mundo: la Isla Grande

### Geografía de la Tierra del Fuego

El presente trabajo de los licenciados Juan Roberto Benítez y Ana María Liberali integra un estudio general sobre la geografía de la Tierra del Fuego, preparado para la *Revista Patagónica*.

En nuestro número 11 publicamos el primer capítulo: *Un refugio para náufragos*, y en el número 13 el segundo: *Tratamiento diferenciado para una mayor integración al país*. ♦

### excursiones a:

**Península Valdés  
Punta Tombo  
Dique Ameghino  
Valle inferior del Río  
Chubut**

**TURISMO  
PU-MA**



28 de Julio 46  
Tel.: 71766  
Telex 87331 - Cable Gocol  
PUERTO MADRYN

**EVOLUCION GEOLOGICA**

Millones de años	Eras	Período	Epoca	Organismos Predominantes	Acontecimientos Geológicos Mundiales	Acontecimientos Geológicos Fueguinos	
1	Cenozoico	Cuartario	Holoceno (reciente) Pleistoceno	Hombre Hierbas	Glaciaciones	Turba Morenas Moderno glacial	
			Terciario	Plioceno	Extinción de grandes mamíferos	Orogenia terciaria: Andes, Alpes, Himalaya	Estratos bahía Sloggett
		Mioceno Oligoceno	Aves Antropoides			Formación Aurelia Formación Río Bueno y Río Claro	
		Eoceno Paleoceno	Grandes mamíferos Plantas con flores			DISLOCACION DE BLOQUES (ASC.)	
65	Mesozoico	Cretácico	Superior	Grandes reptiles	Separación del continente de Gondwana	Formación Pollicarpo y Leticia Sinitas - dioritas - granitos Formación Yahgan y Beauvoir	
			Inferior	Gimnospermas			
		Jurásico	Superior	Extinción de grandes reptiles		Formación Alvear, Lemaire y Lucio López	
			Inferior	Desarrollo grandes reptiles			
Triásico	Superior	Reptiles y mamíferos alados					
	Inferior	Aves primitivas					
225	Paleozoico	Permico	Superior	Helechos Anfibios - Reptiles	Glaciaciones	Formación Lapatain	
			Inferior				
		Carbonífero	Superior	Insectos primitivos	Formación de mantos carboníferos		GRANITOS
			Inferior				
		Devónico	Superior	Plantas terrestres Anfibios Peces	Orogenia hercínica: centro de Europa, Urales, Apalaches, Precordillera de San Juan y Mendoza		
			Medio Inferior				
		Silúrico	Superior	Peces Algas			
			Inferior				
		Ordovicio	Superior	Corales, Estrellas	Orogenia Caledónica: NO de Europa y NE de Asia; Sierras Pampeanas		
			Medio Inferior	Bivalvos Crustáceos Algas			
Cámbrico	Superior						
	Medio Inferior						
570							
2.500?	Tiempos Precámbricos			Invertebrados Crustáceos - Gusanos Bacterias	Orogenia - Hurónica Rocas metamórficas y sedimentarias MACIZOS: rocas ígneas		

la formación de una corteza rígida, mientras que aún el interior permanece en un estado quido o semilíquido, producto de las altas temperaturas.

Durante la primera etapa de enfriamiento (tiempos precámbricos), se forma la primera masa continental constituida por rocas nuevas, las más duras de la litosfera, como por ejemplo el granito.

Durante millones de años se observó, observa —y seguramente continuará— la acción de los agentes internos y externos modificando la corteza y por ende la superficie de la Tierra. Unos en la construcción (ascendiendo bloques, formando montañas), los otros en destrucción, transporte y acumulación, como el viento, las lluvias, el mar, etc.

Las primeras montañas de las que se tiene noticia son las que pertenecieron a la orogénica *hurónica*. Pero, como todo lo que se deposita o sobresale, fueron objeto de la acción destructiva. Ni la roca más dura puede resistir. Así es como las otrora majestuosas elevaciones hoy han quedado convertidas en llanuras pequeñas ondulaciones, observando el crecimiento de nuevas montañas que, seguramente en el futuro, les harán compañía en el llano.

Simultáneamente con la actividad telúrica y externa, surge la vida. Son los organismos unicelulares los que tienen ese privilegio, y mar la cuna que los albergó.

Sigue transcurriendo el tiempo y, quinientos millones de años atrás, los movimientos internos dan lugar a la formación de nuevas montañas. Estamos ya en la llamada *Era Paleozoica* o de la *Vida Antigua*.

Se producen en ella dos orogénicas: la *Caledónica* y la *Hercínica*. La primera originará montañas del NO de Europa, del NE de Asia y nuestras sierras pampeanas; la segunda —conocida por sus importantes yacimientos de carbón—, forma las montañas del centro de Europa, los montes Urales, los Apalaches del Sur (EE.UU.) y la precordillera de La Rioja, San Juan y Mendoza, entre otras.

A esta era pertenecen las rocas graníticas de Tierra del Fuego y la *Formación Lapatain* en el SO de la isla.

Con respecto a la vida, durante esta era abundan los corales y las estrellas de mar; aparecen los peces, los anfibios que indicarán

de la Tierra del Fuego, para intentar explicar el origen de sus montañas, el por qué de sus movimientos sísmicos, y la evolución de sus paisajes.

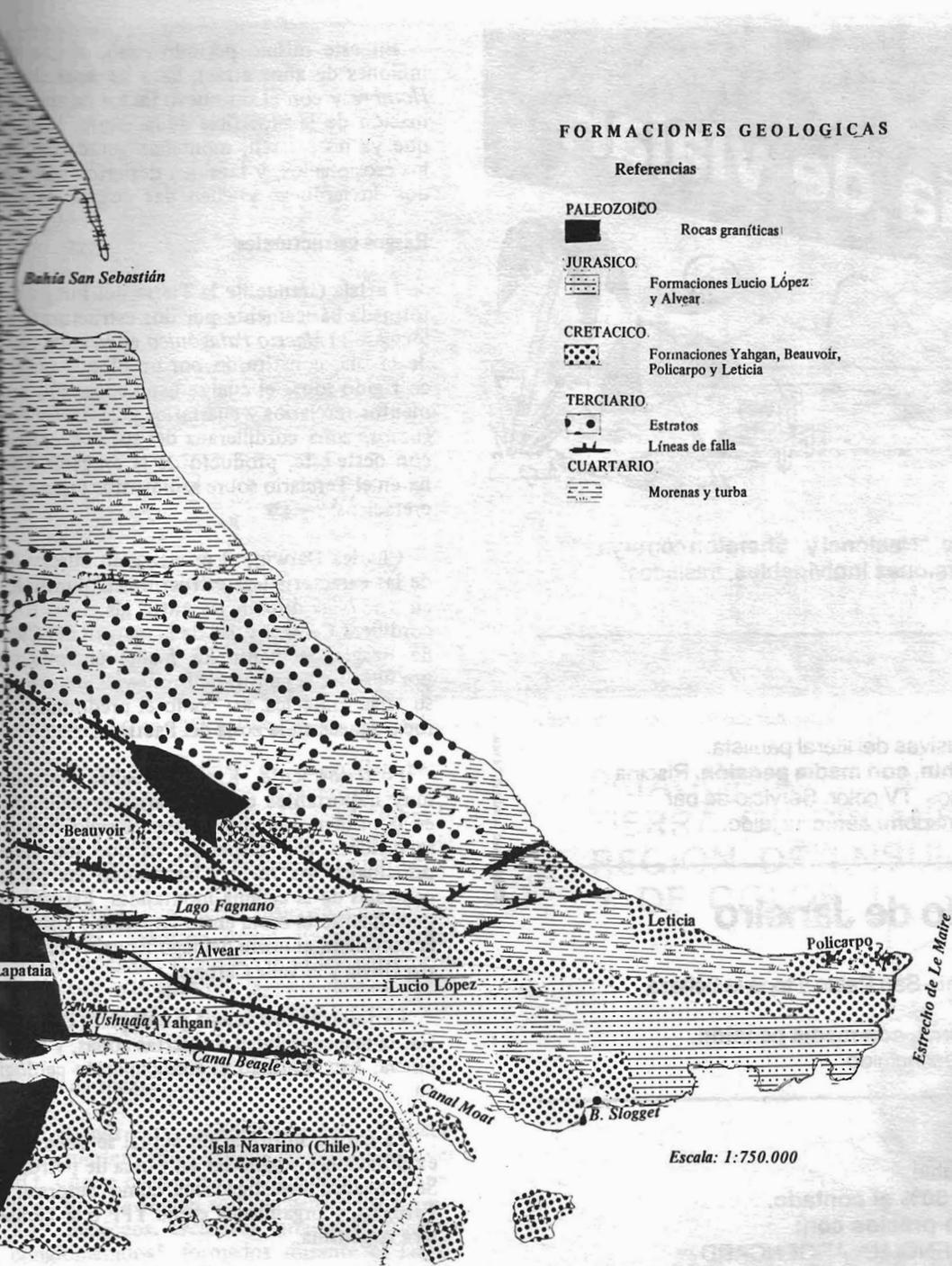
Entre dos mil quinientos a cuatro mil millones de años atrás el planeta se encontraba en un total estado de incandescencia. El proceso de enfriamiento es el que ha dado lugar a

**Director: JACOBO MIGUEL SOTO**

**OPTICA VISION**

**LENTES DE CONTACTO  
AGENTE PUPILANT**

**San Martín 380 - Tel. 23697  
9000 Comodoro Rivadavia - Chubut**



### FORMACIONES GEOLOGICAS

#### Referencias

#### PALEOZOICO

■ Rocas graníticas

#### JURASICO

▨ Formaciones Lucio López y Alvear

#### CRETACICO

▩ Formaciones Yahgan, Beauvoir, Policarpo y Leticia

#### TERCIARIO

● Estratos

— Líneas de falla

#### CUARTARIO

▨ Morenas y turba

Aparecen los primeros mamíferos, las aves y los reptiles alados. Estamos ya en la *Era Mesozoica* o de la *Vida Media*. Durante esta etapa en el Territorio se produce una intensa actividad volcánica, se forman rocas sedimentarias y se depositan sedimentos marinos, que serán la base de las cadenas actuales. Entre ellas se destacan las *formaciones* Alvear, Lemaire, Lucio López, Yahgan, Beauvoir, Policarpo y Leticia.

En la *Era Cenozoica* o de la *Vida Moderna* en el período Terciario, tan sólo sesenta millones de años atrás, surgen las que hoy son por su altura las formaciones montañosas más importantes del mundo. Algunas mantienen todavía su proceso de formación, y aún los agentes erosivos no han tenido el tiempo suficiente como para destruirlas. Los ejemplos más notables de esta orogénesis son sin duda los Alpes en Europa, el Himalaya en Asia y la cordillera de los Andes en América. A esta última pertenece la cordillera Fueguina.

En el período Cuartario, durante el Pleistoceno, se forman en la isla las primeras *turbas* y los cordones de morenas, producto de la acumulación de los glaciares.

**RUMBO SUR srl.**  
Excursiones terrestres.  
Excursiones por el Canal de Beagle con el ANGEL "B"

*Agencia de Viajes y Turismo*  
D. N. S. T. LICENCIA 0836  
SAN MARTIN 342 9410 USHUAIA  
T. E. 91139 / 92275 / 92441  
TELEX 88637 - RUMBO AR

camino hacia la tierra firme y, luego, las primeras plantas terrestres. Es el mundo de los reptiles, los insectos y los helechos arborescentes.

Hace aproximadamente ciento ochenta millones de años la gran masa continental deno-

minada *Gondwana* se quiebra y se divide en lo que será más adelante Sudamérica, África y Antártida. Esa deriva es la que conduce a nuestra Tierra del Fuego a la latitud en que hoy se encuentra. Al igual que sus habitantes, la tierra misma es una inmigrante más de esta región del mundo.

# Optar por la alegría de viajar.



## Río de Janeiro Cita en el Paraíso.

7 noches en hoteles, \*Río Othon Palace, \*Nacional y \*Sheraton con el ya famoso desayuno brasileño, tres excursiones inolvidables, traslados y transporte aéreo incluido.

## Guarujá Verano y sol en Brasil.

La sofisticación de las playas más exclusivas del litoral paulista. 7 noches, alojamiento en el Hotel Delphin, con media pensión. Piscina. Restaurante internacional. Sala de juegos. TV color. Servicio de bar en la playa. Alojamiento, traslados y transporte aéreo incluido.

## San Pablo/Guarujá/Río de Janeiro Brasil en Plenitud

10 días de ensueño conociendo la pujante San Pablo y toda la belleza de las renombradas playas brasileñas.

Hoteles \*El Dorado, Delphin y \*Nacional, con media pensión. Excursiones, traslados y transporte aéreo incluido.

(\* Hoteles 5 estrellas.

Precios especiales para menores.

Precios por persona base habitación doble.

Precios congelados contra pago del 30% al contado.

Plan 3 cuotas sin interés congelando precios con:

AMERICAN EXPRESS - CARTA CREDENCIAL - ARGENCARD  
y otras tarjetas de crédito.

 **Optar**

Consulte a su agente de viajes

  
**AEROLINEAS  
ARGENTINAS**

En este mismo período (uno, dos, o tres millones de años atrás), hace su aparición el *Hombre* y con él un nuevo factor de transformación de la superficie de la Tierra. Especies que ya no existen, montañas horadadas, suelos erosionados, y también desiertos convertidos en jardines, pueden dar cuenta de ello.

### Rasgos estructurales

La Isla Grande de la Tierra del Fuego está formada básicamente por dos estructuras geológicas: 1) *Macizo Patagónico* en la zona norte de la isla, constituido por un bloque granítico rígido sobre el cual se han depositado sedimentos terciarios y cuaternarios y 2) *Andes Fueguinos*, zona cordillerana del sur con orientación oeste-este, producto de la orogenia andina en el Terciario sobre sedimentos jurásicos y cretácicos.

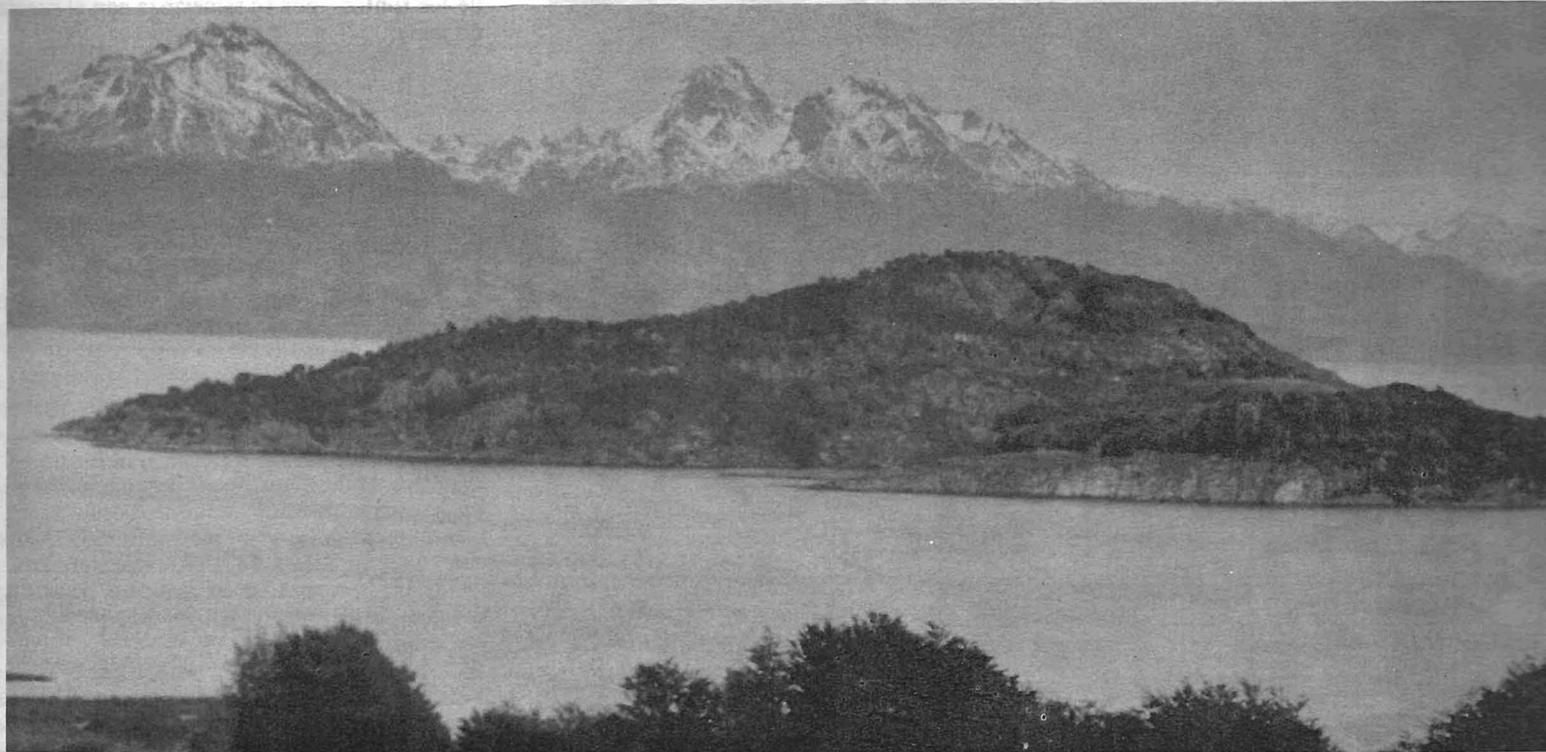
Charles Darwin, el primer gran observador de las características estructurales, puntualizó en 1837 las diferencias entre las rocas de la cordillera Central y las de la margen del Canal de Beagle. Mediante los fósiles encontrados por él sobre la península Brunswick determinó su edad cretácica, así como el predominio de rocas ígneas en la zona del Pacífico.

Posteriormente Kranck realiza estudios muy importantes durante varias expediciones en la primera mitad del presente siglo. Sus observaciones son dispersas, ya que sus viajes principales los realizó bordeando las partes centrales de la cadena montañosa. Estudió especialmente la costa entre Lapataia y Ushuaia, la cordillera al norte del lago Roca, el valle del río Olivia y el valle Carbajal.

La falta de una buena y completa cartografía, la inaccesibilidad de ciertas zonas, y la distancia, han limitado el conocimiento geológico.

La mayor información actual se debe a las exploraciones realizadas en busca de petróleo. Se destacan investigadores como Petersen y Feruglio, y organismos como YPF o la Tennessee Argentina.

Actualmente sabemos que la cordillera Fueguina está integrada por rocas paleozoicas a las que se le superponen otras de origen volcánico y sedimentarias del mesozoico y cenozoico. Estas intruidas por cuerpos ígneos mesocenoicos. Los movimientos de fines del Cretáceo y de principios del Terciario la elevaron definitivamente.



Isla Redonda, en el Canal de Beagle. Al fondo, isla Navarino (chilena), correspondiente a la *Formación Yahgan*. (Foto F. Pontoriero).

El origen geosinclinal\* de la cordillera parece estar relacionado con la apertura de una cuenca durante el Jurásico-Cretácico sobre la que se acumularon sedimentos marinos del cretácico inferior, elevándose posteriormente.

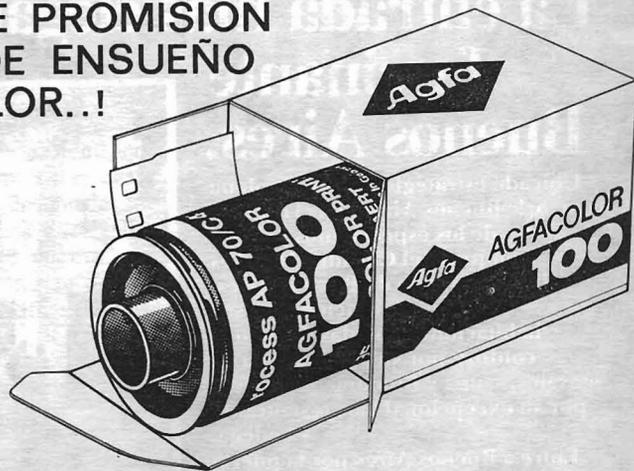
Las zonas que fueron dislocadas durante el Terciario, aparecen como líneas de falla\* sobre las cuales se presentan valles, corren ríos o fueron ocupadas por lagos o canales. Ejemplos de esto son el lago Fagnano, y el río Claro.

#### Tipos de rocas

Las más antiguas son los granitos\* cristalinos fuertemente plegados en la cordillera del SO, que se encuentran en la formación Lapataia. En esta región son frecuentes los esquistos\* micáceos, arcillosos, areniscas\* rojas y conglomerados\* formados durante el Devónico, además de hulla\* y antracita\* del período carbonífero.

Los esquistos verdoso-grisáceos muestran fuerte deformación mecánica\*. Las rocas de Lapataia están muy rodadas y gastadas en planos horizontales. Abundan venas\* de cuarzo\* blanco con presencia de pirita\*, llamada "oro

## PATAGONIA TIERRA DE PROMISION REGION DE ENSUEÑO Y DE COLOR..!



# AGFACOLOR 100

para todas las cámaras  
para todos los momentos



LIBRERIA  
CALLE VENEZUELA 1070



# La entrada más elegante en el fascinante Buenos Aires.

Ubicado estratégicamente en pleno centro de Buenos Aires —en el corazón de los espectáculos y de las compras— el Claridge Hotel es el más refinado de Buenos Aires. Por su decoración, por sus habitaciones dotadas de todo el confort, por su piscina, sala de masajes, sauna y fundamentalmente, por su excepcional bar, restaurante y bodega. Entre a Buenos Aires por la puerta más elegante, El Claridge Hotel



Tucuman 535 - (1049) Buenos Aires, Argentina  
Tel. 393-7212/7312/7814/4301  
TX 24261-Reservas: 392-7934/8022

Claridge  
Hotel  
★★★★★

AV. BARRIO

de los tontos” por su semejanza con el precio de metal.

En la costa del lago Roca se encuentran varios sulfuros y desde esta zona, bordeando el Beagle, hasta Ushuaia, los esquistos son micáceos y cloríticos. Se ven también pizarras\* de coloración gris-negruzca, con clivaje\* irregular, formando astillas, causadas por desniveles en miniatura.

En las formaciones Alvear y Lucio López, los esquistos están altamente metamorfizados\*, predominando los pórfidos cuarcíferos\*.

En la zona del Beagle, los sedimentos cretácicos están compuestos por esquistos de arcilla. La formación Yahgan, que forma parte de los Andes Dioríticos\* se caracterizó por su actividad efusiva: los esquistos están fuertemente tectonizados\* y recristalizados. Junto con ellos, piedras verdes alteradas, probablemente metamorfizadas en esquistos de clorita y talco, fósiles de origen marino y pórfidos cuarcíferos.

En la península de Ushuaia pueden verse areniscas verdes que contienen fragmentos de rocas volcánicas. En los montes Martiales los esquistos pizarrosos son ricos en carbón y calcita.

El monte Olivia está formado también por esquistos pizarrosos, estando las rocas totalmente alteradas (destrozadas) en el valle del río Olivia: pueden verse granos de cuarzo, plagioclasa\*, pegmatitas, piritita, calcopiritita\* y feldespatos potásicos\*.

En Ushuaia y las islas Navarino y Hoste, se encuentran andesitas\*, presentando en este caso piroxenos\*.

En la ladera sur de la sierra Sorondo (cerca de puerto Harberton) se encontraron esquistos oscuros, pórfidos cuarcíferos, morenas\* y gneiss\*, presentándose granos de cuarzo como rodados.

La formación Beauvoir presenta similitud con la Yahgan, encontrándose en ambas cantos rodados, areniscas, calizas, dolomitas\*, yeso, margas\*, pizarras, sienitas\*, etc.

En las llanuras del norte, encontramos areniscas amarillentas y conglomerados de grava\* interestratificados con capas de margas ricas en fósiles, casi todos de origen marino. Son los llamados lechos magallánicos y no han sido



Valle de Tierra Mayor, principal turbal de la isla de Tierra del Fuego. Al fondo: *Formación Alvear*. (Foto F. Pontoriero).

influenciados por los movimientos orogénicos de la Cordillera.

Al norte del río Grande se encontraron capas basálticas\* y en los valles de los ríos se presentan sedimentos modernos, así como formación de turbales\*. Ejemplo: Tierra Mayor. Los sedimentos del Cuartario son morenas glaciares que forman elevaciones suaves.

Otras rocas importantes son las capas de lignito de bahía Sloggett y las arenas auríferas, con cobre, hierro y salitre de la costa atlántica.

En las pequeñas islas del canal de Beagle se encuentran depósitos de guano, formados por los excrementos de las aves de la región.

#### Actividad sísmica

Nadie conoce la causa primera de los sismos. Parece cierto que la inmediata es el movimiento repentino de masas rocosas en las zonas falladas, porque tales movimientos pueden explicar las sacudidas y porque durante gran número de terremotos se han comprobado desplazamientos de tipo falla.

La distribución geográfica de los sismos se explica en función de la teoría tectónica de las placas\* y de la expansión de los fondos oceá-

nicos, que provocan tensiones y reajustes en la corteza.

Nuestro país se halla en la zona del *Cinturón de Fuego del Pacífico*, que incluye la mayor parte de los volcanes en actividad; así como se registran los terremotos de mayor magnitud.

Tanto los sismos de mayor intensidad, como su frecuencia, se concentran en el oeste argentino, siendo las zonas más destacadas los límites entre San Juan y Mendoza y los valles salteños. Pero Tierra del Fuego cuenta con una frecuencia media, considerándose dentro del área de intensidades máximas mayo-

res de VII en la escala de XII (Mercali Modificada).

El primer antecedente durante el presente siglo, en nuestra Isla, ocurrió durante la madrugada del 18 de diciembre de 1949, cuyo epicentro\* se registró en la Tierra del Fuego chilena, a los 54° 01' S y 70° 05' O, encontrándose el hipocentro\* a sólo 30 km. de profundidad. Esto produjo su expansión, especialmente a través de las fallas del Fagnano, llegando hasta las costas del Beagle como ondulante.

El movimiento fue de sacudida en el Fagnano: sus costas se hundieron. Es un ejemplo



**IMPORTACION**  
**ATLANTICO SUR**

Avda. Belgrano 615 (1092), Tel.: 33-5379 / 5455 / 5330 / 3126, Buenos Aires.  
San Martín 700, Galería Canal Beagle, Tel. 9221, Ushuaia.  
Aero Estación, Río Grande.

la laguna Kosobo, que quedó convertida en bahía del lago. La vieja ruta costera se hundió, quedando actualmente como pasarela cortada. Muchos árboles hundidos sirven como testimonio de lo ocurrido.

Debido a los indicadores conocidos, puede determinarse su intensidad en la escala de Mercalli Modificada, como de VII.

Los relatos de sus pobladores verifican lo señalado:

En Ushuaia "las campanas de la iglesia sonaban sin parar y se rajaron algunos edificios..."

"...la gente corrió a la costanera, se formaron ondulitas en la calle. El jeep de la Base Naval iba a los saltitos. La gente temía por un maremoto. Se sintió varias veces. Era verano".

En 1970 tembló nuevamente, pero esta vez se calcula su intensidad en IV(MM): "...fue un pequeño sacudón por la mañana, pero la gente salía por temor a que se repitiera..."♦



CIA. ARGENTINA DE NAVEGACION  
Y TURISMO S.R.L.

PARQUE NACIONAL LOS GLACIARES

**EXCURSIONES LACUSTRES  
A LOS GLACIARES  
PERITO MORENO - UPSALA  
ONELLI Y SENO MAYO**

Viamonte 1336, 8°, Of. 48  
Tel. 45-8585 - Buenos Aires  
Roca y San Martín, 2° piso, Of. 3  
C.C. 288 - Río Gallegos  
Santa Cruz  
Gov. Gregores y 9 de Julio  
Hotel Kapenke  
El Calafate, Lago Argentino,  
Santa Cruz

**\* GLOSARIO**

**ANDESITA:** rocas formadas por plagioclasa mezclada con albita, anortita, anfíbol, mica negra y cuarzo.

**ANTRACITA:** carbón fósil seco.

**ARENISCA:** rocas compuestas por granos de cuarzo unidos por cementos calcáreos, síliceos o arcillosos.

**BASALTO:** roca ígnea oscura de grano muy fino.

**CALCOPIRITA:** piritita de cobre.

**CLIVAJE:** plano de debilidad de un mineral.

**CONGLOMERADO:** roca formada por la aglomeración de materiales diversos reunidos por un cemento.

**CUARZO:** sílice (silicio y oxígeno).

**DEFORMACION MECANICA:** cambio de forma en las rocas producido por agentes físicos.

**DIORITA:** roca similar al granito predominando el color verde por la presencia de anfíboles (silicato de magnesio).

**DOLOMITA:** roca caliza, carbonato de cal y magnesio.

**EPICENTRO:** máxima intensidad sísmica a nivel superficie.

**ESQUISTO:** rocas formadas por capas superpuestas, pudiendo separarse en láminas.

**FALLA:** quiebra que los movimientos geológicos formaron en un terreno.

**FELDESPATO POTASICO:** silicato de aluminio y potasio.

**GEOSINCLINAL:** cuenca de sedimentación.

**GNEISS:** roca compuesta por cuarzo, feldespato y mica, cuya importancia radica en el número de sustancias metálicas que en ella se encuentran.

**GRANITO:** roca compuesta por cuarzo, feldespato y mica negra.

**GRAVA:** arenas de más de 1 mm.

**HIPOCENTRO:** profundidad donde se origina un sismo.

**HULLA:** carbón fósil llamado carbón de piedra.

**MARGA:** arcillas asociadas con materias calizas y otras sustancias.

**METAMORFOSIS:** cambio de forma en las rocas originada por agentes físicos o químicos.

**MORENAS:** sedimentos glaciares.

**PEGMATITA:** especie de granito de grano grueso y mica blanca.

**PIRITA:** sulfuro de hierro.

**PIROXENO:** mineral volcánico que forma parte de varias rocas.

**PIZARRA:** esquistos arcillosos a base de silicatos luminosos.

**PLAGIOCLASA:** variedad de feldespato.

**PORFIDOS CUARCIFEROS:** rocas de menor dureza que el granito, aunque compuestas por los mismos elementos diseminados en una masa amorfa que los amalgama entre sí.

**SIENITA:** roca rojiza, especie de granito sin cuarzo.

**TECTONICO:** movimientos internos de la corteza terrestre.

**TEORIA DE LAS PLACAS:** la corteza terrestre se encuentra dividida en bloques o placas que se desplazan continuamente.

**TURBA:** combustible formado por materias vegetales.

**VENA:** veta, filón de un yacimiento minero.

**BIBLIOGRAFIA**

**DUNBAR, C.:** *Geología histórica*. Compañía Editorial Continental S.A. México. 1968. Traducción de *Historical Geology*.

**FERUGLIO:** *Descripción geológica de la Patagonia*.

**GILLULY, J.; Waters, A.; Woodford, A.:** *Principios de Geología*. Aguilar. Bilbao. 1964. Traducción de *Principles of Geology*.

**HENNINGER, Ado:** Comunicación personal. (Agradecemos al citado geólogo, residente en la Tierra del Fuego, tanto sus aprecia-

ciones personales como el aporte de bibliografía especializada).

**IRIGOYEN, Marcelo:** *Evolución de la explotación petrolera en Tierra del Fuego*, en *Petrotecnia* N° 4.1962.

**KRANCK, E.H.:** *Geological investigations in the cordillera of Tierra del Fuego*. Helsinki. 1932.

**YPF:** Datos y folletos varios.

Agradecemos a los pobladores de Ushuaia. Milín Fernández, Olga Bronzovic, Zulema Beban y Angélica Sparza, sus relatos sobre los terremotos ocurridos allí.



miento comercial en el Atlántico Sur.

En todo caso, tuve ocasión de conocer gente y lugares, volando entre las islas con los rojos hidroaviones que en ese momento atendían el tráfico entre las estancias y la ciudad. Tuve ocasión de alternar con los máximos directivos de la F.I.C., la compañía monopólica que los *kelpers* quieren tan poco como el más encendido nacionalista del continente. Descubrí que a su director en Londres, muy afecto a la "racionalización" (léase despidos) en las estancias de la compañía, lo llamaban *Bigote Eléctrico* y uno de los modestos pasquines locales lo atacaba duramente como "pro-argentino", créase o no... prueba de que los *kelpers* son gente muy especial y estarán ahora más que fastidiados por la presencia militar británica en todas las islas.

Así conocí también buena parte de los administradores y estancieros independientes, muchos de ellos con parientes de tercera generación en el sur de Santa Cruz y Tierra del Fuego. Tuve ocasión de presentarme frente a una reunión de todos ellos en la sede de la Asociación de Ganaderos local y creo que, mediante mi buen conocimiento previo de la mentalidad ganadera patagónica, pude salir bien parado dando respuesta a todas sus pre-

## gÉNESES

- \* Cómodos departamentos, compuestos por estar comedor, dormitorio, baño y kitchen.
- \* Inmejorable ubicación, a metros de la costa y en pleno centro comercial de la ciudad.
- \* Servicios de mucama y atención personal.
- \* Equipados con agua caliente y calefacción individual.
- \* Vajilla completa para que Ud., si lo desea, pueda desayunar, almorzar o cenar como en su casa.

Esta es nuestra propuesta, para que pase sus días en Ushuaia a todo confort y menor precio.

Reservas, directamente a:

GENESIS - apart hotel  
Godoy 45 - Ushuaia (9410)  
Tel. 92419 T. del Fuego

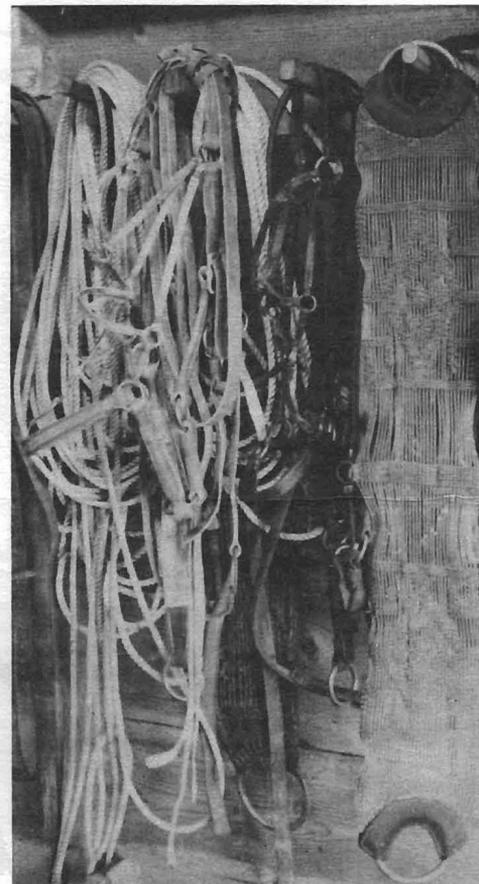
guntas y haciéndoles ver, sobre todo, que sus problemas no diferían tanto de los de sus primos y de otros ganaderos en el continente, a "sólo" 500 km. de distancia...

Por último, tuve ocasión de conocer y fotografiar el particular paisaje isleño, de valles pantanosos, enormes turberas y anchos ríos de piedra que bajan de los cerros dominantes. Ví así también el sereno crepúsculo sobre la bahía de los Elefantes Marinos, en la larga y estrecha isla Borbón, que en inglés se llama *Pebble Island*, "isla de los guijarros", pequeñas piedras semi-preciosas que los isleños pulen y usan en adornos y collares que se venden luego a los turistas que no pasan de la ciudad...

Y así es que cuando logré con bastante insistencia que me vendieran el mapa de edición británica, escala 1:250.000, descubrí que, sobre todo en la isla Soledad, hay muchos nombres de indudable origen rioplatense, seguramente consecuencia del hecho que cierta cantidad de gauchos quedaron en las islas después de haberse expulsado a Pinedo y su gente en 1833. Así encontramos, más o menos de norte a sur, los siguientes: Lorenzo - Ronda - Campamenta - Rincón de los Indios - Concordia Bay the Moro - Salvador - Moro Point - Rodeo Point - Rincón Grande - Port San Carlos - San Carlos - Cerro Montevideo - Cerro Monte - John's Rincón - Bombilla Hill - Chata Rincón - Chata Hill - Campito - Inner Verde - Outer Verde - Third Corral East - Third Corral West - Bombilla Flat - Chata Flats - Maló Hills - Picaso Rincón - Zaino Rincón - Cantera Mount - Top Malo - Lower Malo - Stud Rincón - Estancia - Don Carlos Bay - Dos Lomas - Laguna Seca - Saladero - Tranquilidad - Paíces Rincón - Ceritos - Yeguada - Orqueta Park - Laguna Isla - L'Antioja Ridge - Horse Rincón - Ruana Rincón - Mappa - Shag Rincón - Ladrillo - Carthorse Arroyo - Hunters Arroyo - Philimore Chico - Terra Motas Point - Chanchito Point - Arroyo Pedro - Laguna Isla.

Palabras tales como cabestro, recado, zaino, etc. son de uso corriente entre los *kelpers*, que hablan también de "camp" y prueba la pacífica convivencia durante ciento cincuenta años, de palabras criollas con otras de "gringos acriollados"...

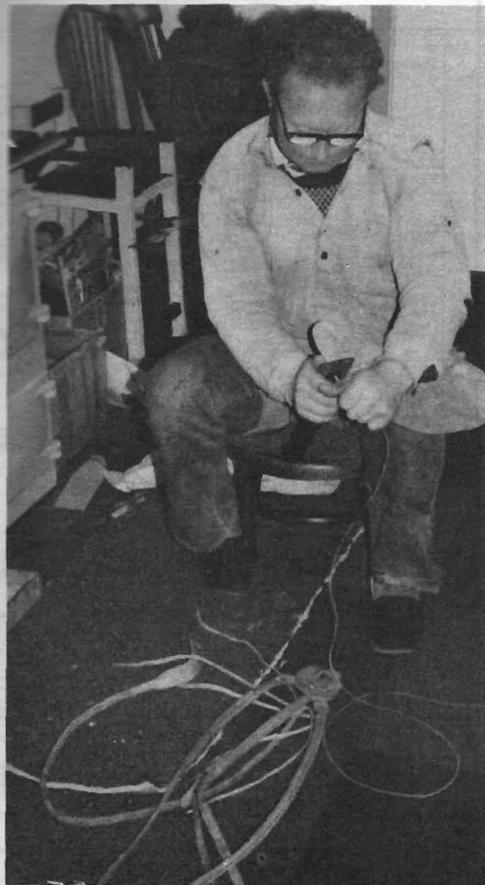
En la isla Borbón un viernes de noche me tocó compartir la reunión semanal del personal de la estancia, donde todos se ponen sus mejores y más coloridas galas, con la diferen-



cia de que los reseros y las chinas tienen bastante más rosada que si la cosa ocurriera en Santiago del Estero...

El whisky, la cerveza y el gin corrían corriendo, mientras los más jugaban a los dardos (deporte nacional de las islas, con concursos que intercambian resultados mediante el sistema de radios BLU y VHF que comunican todas las estancias) o al dominó, algunos otros seguían sistemáticamente aceptando el trago de cada vuelta que todos ofrecen. ¡Pues una cuestión de tiempo, hasta que un mecánico muy pacífico pero muy "mamado" vino a sentarse a mi mesa, me puso el brazo sobre el hombro y comenzó a hacerme preguntas sobre "Aryentina..."

Otro de los presentes, el carpintero de la estancia, muy orgulloso de sus conocimientos del mundo y de la cocina internacional, jactó delante de él de que en Comodoro había comido "milaneisa completa" (textual), una gran diferencia de la habit



dudas de esta otra y tan peculiar herencia que nuestros gauchos dejaron a los sufridos *kelpers*, en la otra foto puede verse a mi amigo Raymond Evans, que junto a su padre Griff Evans maneja la estancia de la isla Borbón, en una noche invernal al calor de su cocina a turba, preparando tientos de cuero crudo para luego trenzarlos.

Y por si hubiera dudas de que los *kelpers* saben dónde se originó esta artesanía, en la biblioteca de San Carlos, en lugar destacado,

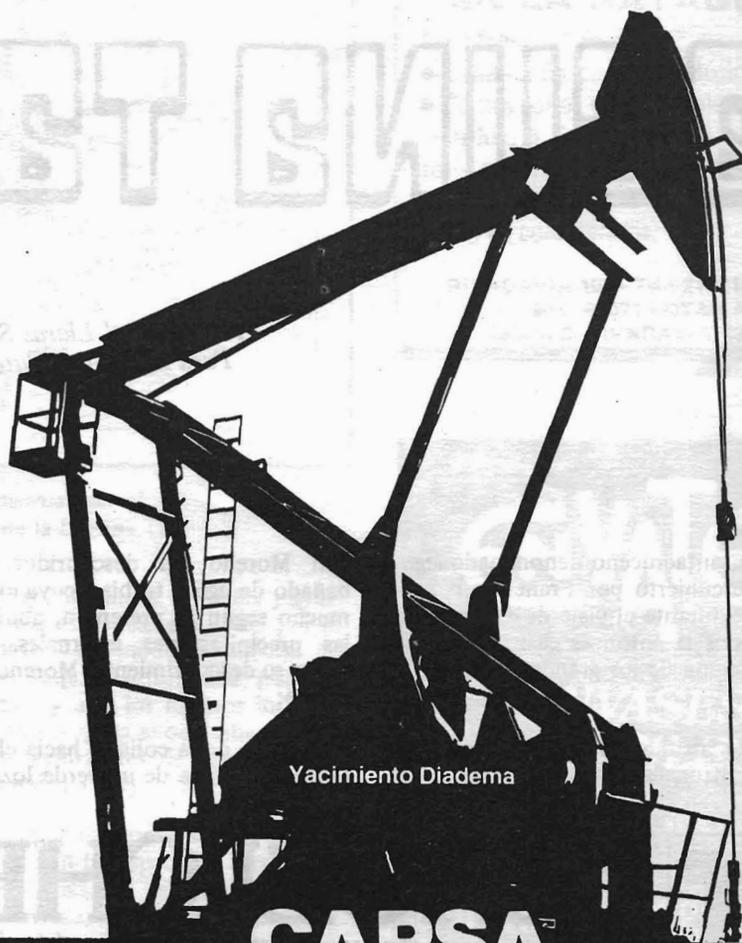
pude ver un ejemplar del libro *Trenzas Gauchas* de Mario A. López Osorio, Edición Pleamar 1967.

Me he prometido que algún día volveré las Islas tan pacíficamente como cuando la visité por primera vez, volando entre la niebla con el fokker de LADE hasta que, a último momento, aparezcan por la ventanilla la silueta del clásico faro, los negros islotes escollos de la costa malvinera y, finalmente, la pista con verdes praderas a su costado. ♦

dieta de capón con papas para el almuerzo, y pastel de papas con carne de capón para la cena.

Al final, el administrador y otros ya francamente alarmados y temerosos de que yo perdiera la paciencia y que mi supuesto temperamento latino explotara, se llevaron al cargoso afuera, aparentemente lo refrescaron a baldazo limpio y al rato me lo trajeron para que me diera la mano... Todo un episodio que pinta de cuerpo entero la simple mentalidad de esa gente que pasa el año luchando contra una vida aburrida y sin horizontes, para colmo con vientos y temporales en cualquier época del año.

En San Carlos pude ver y fotografiar la hermosa colección de correajes de cuero crudo, propiedad del entonces administrador Adrián Monk, uno de los "duros" que incluso representó a los isleños en la O.N.U. Como se verá en la foto, podríamos pensar que son trabajos hechos en Corrientes o en Salta. Por si hubiera



**CAPSA**  
**COMPAÑÍAS ASOCIADAS**  
**PETROLERAS S.A.**

San Martín 323 - piso 17°

Tel. 394-7008-7218

394-0230-7107-7978

1004 Buenos Aires

# LAGUNA TAR

Por Manuel Llarás Samitier  
Para la Revista Patagónica



El embalse santacruceño denominado *laguna Tar* fue descubierto por Francisco P. Moreno en 1876, durante el viaje de exploración que efectuó por la entonces casi totalmente desconocida región de los grandes lagos cordilleranos.

gún Moreno, su descubridor, es un gran bañado de aguas turbias, cuya extensión varía mucho según se presenten, abundantes o no, las precipitaciones invernales. Al informar sobre su descubrimiento, Moreno dice textualmente:

“Al pie de las colinas, hacia el oeste, se extienden campos de un verde lozano, surcados

de hilos de agua que serpentean entre el campo (*Phalaris?*); es el paradero tehuelche nombrado *tar-aiken*, que los indios de *Shehuel* han abandonado hace pocos días. Este campo es magnífico pero no de gran extensión; al sur lo limitan las mesetas; al norte, gran bañado o laguna llamada *Tar* o “Suci” se extiende con sus aguas enturbiadas hasta el pie de un cerro eruptivo de curiosa forma, llamado *Kochait* (pájaro), que, aunque domina el valle y las lagunas, es mucho menos elevada que las mesetas que lo bordean al norte. En ambos lados de éstas se distinguen cerros de la misma roca que parece ha perforado la cañada terciaria.”<sup>1</sup>

Viajeros posteriores a Francisco P. Moreno consideraron que era más apropiado traducir *laguna Tar* por *laguna Turbia*, debido al color y aspecto cenagoso de sus aguas. Aun cuando estas denominaciones coinciden con el significado y nombre que le asignaron los aborígenes, y ambas quieren decir lo mismo, no puede dejar de tenerse en cuenta que la traducción

## T TEHUELCHÉ

VIAJES Y TURISMO  
E. V. T. Res. 0368/82 - Leg. 1530

Receptivo - Caza y Pesca - Sky -

Pasajes aéreos - Alquiler de autos sin chofer

Avda. Fontana 574 - Tel. 2291 9200 ESQUEL (Chubut) Argentina





**Forma**

Hexagonal irregular simétrica. En su parte superior un vértice central de donde caen ambos lados en suave declive, formando amplio ángulo. A sus extremos nacen los laterales que, angostándose hacia abajo, se unen al ángulo inferior, cuyo vértice, perpendicular al centro, constituye la base.

**Atributos**

Contorno dorado. Fondo celeste simulando el cielo. Sobre él se recorta imponente la estampa de un pico en color azul, nevado en gran parte de su cumbre. Por sobre ella, y en el eje mismo del escudo, emerge la figura de un pehuén en color verde oscuro con contorno en blanco, realzando su silueta sobre el azul y el celeste. A sus plantas y naciendo del ángulo inferior, dos manos juntas y abiertas, palmas arriba con sus dedos ligeramente plegados, de entre las que se

desliza un impetuoso río. Finalmente, como aureolando todos estos símbolos, un arco formado por dieciséis estrellas, de color dorado y cuatro puntas, pasa por sobre el follaje del pehuén y cae sobre las laderas del pico nevado, a la altura de los dedos extendidos de ambas manos.

**Ornamentos**

Sobre el ángulo superior, tomando la mitad de cada uno de sus lados y centrado en el vértice que ellos forman, un semicírculo dorado representa un sol naciente, con cinco crestas mayores del mismo color, una al centro y dos a ambos costados, confundiendo las extremas con el dorado del contorno; intercaladas entre las mismas crestas menores dispuestas de dos en dos y en número total de ocho, ocupan los cuatro espacios así formados, completando la figura de sus rayos. En la parte inferior y en toda su extensión, hallanse ubicados sendos ramos de laureles que divergen del vértice del mismo,

# ESCUDO DE LA PROVINCIA DEL NEUQUEN

siendo sus hojas de estilizada concepción moderna, de color verde y contorno dorado. Cada ramo está formado por tres hojas superiores enmarcadas dentro del campo del escudo, tres inferiores paralelas a las mismas y fuera de éste, y una que, ubicada en el centro de su extremo, sobresale de los laterales prolongando las líneas doradas del ángulo inferior, que actúa de eje natural de este ornamento.

**Interpretación**

Su forma moderna y estilizada y el equilibrio todo que trasunta su figura, es el sentir del siglo que vivimos, el adelanto y la superación. Los laureles y el sol, parte de nuestro escudo nacional, simbolizan el legado de gloria y libertad heredado de nuestros mayores y junto con el azul celeste y blanco, son testimonio de argentinidad. La figura del Lanín, la más bella expresión de nuestra cordillera nevada, por la majestuosidad de su forma milagrosamente perfecta y por la imponente de su cúspide bravía, representa junto con el pehuén —árbol típico de la región— el Neuquén de la leyenda y el indio, el del arcano telúrico, el de la historia nunca aprendida. Las dos manos en actitud de ofrenda dan sensación de la naturaleza, que pródiga dispensa sus dones a esta tierra del Neuquén; los extremos de sus dedos sostienen una diadema de dieciséis estrellas que corresponden a cada uno de los departamentos que componen la provincia, simbolizando, con esta representación, su vida, sus afanes, su indivisibilidad y su venturoso porvenir. Por último de entre sus palmas extendidas se desprende un río caudaloso, típico de montaña —como el Limay y el Neuquén—, que sintetiza en su figura, el significado de impetuoso, fuerte y arrogante del vocablo araucano *Neuquén*, así como el espíritu mismo de la provincia que adoptó su nombre.♦

AUTOSERVICE

**«AYUSO»**

**Mejores precios Mejor calidad  
Mejor atención**

Hipólito Yrigoyen 801 - 9100 TRELEW (Chubut) - Tel. 20056



Salón auditorium municipal de El Calafate, Santa Cruz. Acto fundacional. De izquierda a derecha: S. Garagarza, A. Calzetta, P. Chamatropulus, Ramón Trejo Noel.



Entrega al gobernador del Territorio Nacional de la Tierra del Fuego, señor R. Trejo Noel, de un presente recordatorio de la *Fundación Patagónica*.

## Se puso en marcha una nueva entidad promotora de la región sur del país: la *Fundación Patagónica*

Por iniciativa del Centro de Despachantes de Aduana de la Patagonia, el 26 de noviembre último se constituyó en la localidad de El Calafate, provincia de Santa Cruz, la *Fundación Patagónica*.

Entre los objetivos de la novel entidad están los de: a) promover la investigación de los problemas económicos de la Patagonia; b) perfeccionar, ampliar y diversificar las actividades productivas de la región; c) incrementar la productividad e impulsar un mayor grado de elaboración de las materias primas del espacio sur del país; d) adecuar modernas tecnologías en los sectores productivos; e) facilitar la colocación externa de los productos exportables; f) mejorar la capacidad técnica de las empresas exportadoras; g) posibilitar la participación de las empresas del sur en las ferias y muestras internacionales; h) capacitar los recursos humanos de la región; i) tender hacia un mayor y mejor conocimiento de la región.

Presidieron el encuentro el titular de la entidad patrocinante, señor Antonio Calzetta, y el secretario de la misma, señor Sebastián Garagarza. Avalaron el acto el actual gobernador del Territorio Nacional de Tierra del Fuego, señor Ramón Trejo Noel; el doctor Juan Viglione, representante personal del gobernador de la provincia del Chubut, doctor Atilio Viglione; el asesor turístico de la provincia de Santa Cruz, señor Antonio Torrejón, y, en representación de la Administración Nacional de Aduanas, los señores Miguel Fernández López y Víctor A. Posada. Se adhirieron fundacionalmente las empresas y empresarios: Lorenzo Soriano (h), Saieva SA., Siderurgia del Sur SA., Agencia Marítima Garagarza, Agencia Marítima Hijos de Florentino Pérez, Refinerías de Metales Uholdi SA, Alberto E. Flamini, Alfonso E. Cebral, Caolines Argentinos SA, y Antonio Cal-

zetta y Asociados. Empresas como Aluar SA. y Astra Capsa, preven acompañar la iniciativa.

En la oportunidad se designó una comisión especial integrada por los señores Héctor Ruggieri, Melchor O. García, Sebastián Garagarza, José A. Pérez y Francisco Rojas, que representarán a las jurisdicciones de Río Negro, Neuquén, Chubut, Santa Cruz y el Territorio Nacional de la Tierra del Fuego, Antártida e Islas del Atlántico Sur, para redactar los estatutos sociales. La sede legal de la fundación se ha fijado en la ciudad de Puerto Madryn. Como coordinadores del grupo de trabajo fueron designados el señor Lorenzo Soriano (h), presidente de la Cámara de Comercio Exterior de la ciudad sede, el señor Néstor A. Comesaña, de la Asociación de Comercio Exterior de San Carlos de Bariloche, el señor Luis

Trejo, en representación de la Cámara de Comercio de Río Grande, y el señor Antonio Calzetta, presidente del Centro de Despachantes de Aduana de la Patagonia.

El 26 de enero de 1984, en la sede de la Cámara de Industria, Comercio y Producción de Comodoro Rivadavia, se efectuó la asamblea de constitución definitiva y aprobación de estatutos de la *Fundación Patagónica*.

Una figura señera como don Lorenzo Soriano (h) dirigirá esta importante iniciativa, nacida e implementada con una dinámica que asegura el cumplimiento de los objetivos trazados, en una hora en que la Patagonia necesita, más que nunca, de estas realidades. ♦

### ESUCO S.A. Empresa Sudamericana de construcciones y Anexos

ESUCO S.A.  
SAN JOSE 151  
Tel. 37-9372 Buenos Aires

ESUCO S.A.  
AV. GREGORES 957  
Tel. 2324 R. Gallegos

ESUCO S.A. ESUCO S.A.  
ROCA s/n SAN JOSE OBRERO 1566  
El Calafate Caleta Olivia

### SAFUCO S.A. Sociedad Anónima Fuegoína de construcciones

SAFUCO S.A.  
PERITO MORENO 1451  
Ushuaia

SAFUCO S.A.  
THORNE 481  
Tel. 22255 Río Grande

# ALQUILAUTO FIORASI



el mejor servicio  
al menor precio

RESERVAS  
T.E. 20589 - 20364

España 344 - TRELEW - TEL. 20589  
TEL. 394-3921 - Capital Federal

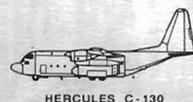
## FILATELIA PATAGONICA



BEAVER



TA - 05



HERCULES C-130



FUERZA AEREA



PINGÜINO DE PENACHO AMARILLO  
Eudyptes crestatus \$a 2.-  
REPUBLICA ARGENTINA  
CASA DE MONEDA 1983 S. BORTEN FAX



ALBATROS ERRANTE  
Diomedea exulans \$a 2.-  
REPUBLICA ARGENTINA  
CASA DE MONEDA 1983 S. BORTEN FAX



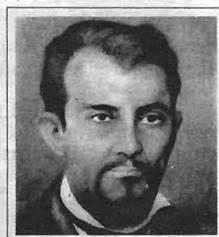
ALBATROS DE CEJA NEGRA  
Diomedea melanophris \$a 2.-  
REPUBLICA ARGENTINA  
CASA DE MONEDA 1983 S. BORTEN FAX



PINGÜINO MACARONI  
Eudyptes chrysolophus \$a 2.-  
REPUBLICA ARGENTINA  
CASA DE MONEDA 1983 S. BORTEN FAX



Teniente Coronel de Marina  
LUIS PIEDRA BUENA \$a 2.-  
REPUBLICA ARGENTINA  
CASA DE MONEDA 1983 JUAN H. MEZZADRA PH



Capitán de Fragata  
CARLOS MARIA MOYANO \$a 2.-  
REPUBLICA ARGENTINA  
CASA DE MONEDA 1983 JUAN H. MEZZADRA PH



Comodoro  
LUIS PY \$a 2.-  
REPUBLICA ARGENTINA  
CASA DE MONEDA 1983 JUAN H. MEZZADRA PH



Comodoro  
AUGUSTO LASSERRE \$a 2.-  
REPUBLICA ARGENTINA  
CASA DE MONEDA 1983 ALVAREZ BORO DR



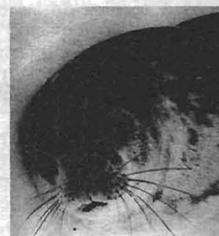
ALBATROS OSCURO  
Phoebastria palpebrata \$a 2.-  
REPUBLICA ARGENTINA  
CASA DE MONEDA 1983 S. BORTEN FAX



LEOPARDO MARINO  
Hydrurga leptonyx \$a 2.-  
REPUBLICA ARGENTINA  
CASA DE MONEDA 1983 S. BORTEN FAX



FOCA CANGREJERA  
Lobodon carcinophagus \$a 2.-  
REPUBLICA ARGENTINA  
CASA DE MONEDA 1983 S. BORTEN FAX



FOCA DE WEDDELL  
Leptonychotes weddelli \$a 2.-  
REPUBLICA ARGENTINA  
CASA DE MONEDA 1983 S. BORTEN FAX



ARMADA



EJERCITO

# SAFARI RADIAL

LR9 Radio América  
Sábados, de 7,30 a 8  
y de 20 a 22 hs.

caza - pesca  
tiro - turismo  
vida silvestre  
notas reportajes  
comentarios

Conducción y Dirección General  
Fulvio Angel Razza  
Maipú 555 - Capital Federal

# PIONEROS AUSTRALES Y FAUNA DEL SUR ARGENTINO

La administración postal del Correo Nacional emitirá una serie de doce sellos postales, cuatro de los cuales recuerdan a los pioneros que en el siglo pasado afirmaron la soberanía argentina en la región austral y los restantes muestran algunos ejemplares de la fauna del sur argentino.

Los primeros reproducen los retratos de Luis Piedra Buena (1833 - 1883), Carlos María Moyano (1854 - 1910), Luis Py (1819 - 1884) y Augusto Lasserre (1826 - 1906), realizados los tres primeros en base a los originales de Juan N. Mezzadra y el cuarto, según el original de Horacio Alvarez Boero.

Los ocho sellos que completan la serie aludida reproducen una selección de fotografías de la fauna austral del fotógrafo y filatelista Salomón Borten. En brillante multicolor nos encontramos con el albatros errante, el albatros de ceja negra, el albatros oscuro, la foca cangrejera, la foca de Weddell, el leo-

pardo marino, el pingüino macaroni y el pingüino de penacho amarillo.

Los sellos se encuentran agrupados en una hoja de 150 x 180 mm. En el borde superior de la misma están reproducidos en forma lineal los modelos de tres aviones que participaron en diversas campañas antárticas: Beaver, TA-05 y Hércules C-130, junto con el emblema de la División Antártica de la Fuerza Aérea; en el borde inferior los emblemas de la Asociación Antártica Argentina, de la División Antártica de la Armada, de la Dirección Nacional del Antártico y de la División Antártica del Ejército quienes, en sus distintas actividades, estudian, difunden y custodian el patrimonio antártico argentino.

El valor de cada sello es de \$a. 2.-; la hojita con los doce sellos, \$a. 24.- Está impresa en multicolor por el procedimiento offset, en papel sin filigrana ni fosforescencia, en una tirada de 206.000 hojitas numeradas.

El matasello primer día reproduce la imagen del cutter *Luisito* de Luis Piedra Buena, y su día de emisión es el 10 de diciembre de 1983.♦

## CENTROS FILATELICOS EN LA REGION PATAGONICA

*Centro Filatélico Patagónico*  
Avenida Rivadavia 751  
Comodoro Rivadavia, Chubut  
Día de reunión: sábados de 16 a 20.

*Centro Filatélico Rawson*  
Mariano Moreno 650  
Rawson, Chubut  
Día de reunión: lunes a viernes de 18 a 20.

*Peña Filatélica de Trelew*  
Casilla de Correo 729  
Trelew, Chubut

*Centro Filatélico de Río Gallegos*  
Avenida San Martín 520  
Río Gallegos, Santa Cruz  
Día de reunión: miércoles de 21 a 24.

(Información tomada de la vitrina de cronistas filatélicos, en la sección *Filatelia* del Correo Central).



## puelche

EMPRESA DE VIAJES  
Y TURISMO  
Y NUESTRAS MEJORES  
EXCURSIONES

- Bosque petrificado
- Pingüinera y lobería de Camarones
- Cañadón del río Pinturas

ATENCION INTEGRAL  
AL SERVICIO DEL  
TURISMO PATAGONICO

Telex 86016 CHEAR Tel. 22220 23012  
Rivadavia 400 (9000) Comodoro Rivadavia  
Pcia. del Chubut - República Argentina

# Viaje de exploración en la Patagonia austral

Luis Jorge Fontana



Marymar

## Viaje de exploración en la Patagonia austral

por Luis Jorge Fontana

Ediciones Marymar, Buenos Aires, 1976

El 27 de noviembre de 1884 Luis Jorge Fontana es nombrado gobernador del territorio nacional del Chubut. Nacido en Patagones en 1846, su juventud corrió pareja con el crecimiento del país en las últimas décadas del siglo XIX.

Fueron los años en que la expansión territorial, la afluencia de la inmigración, la producción de riqueza agrícola y ganadera en gran escala, la comercialización de los *frutos del país* en el exterior, elevaron la prosperidad económica de la Argentina, que se perfilaba como el futuro emporio mundial. Dentro de este cuadro, la actividad de los hombres que construían el país debió ser múltiple, como lo fue la de Fontana, cuya memoria va quedando hoy inmerecidamente olvidada.

Desbordando su función en la milicia, Fontana fue explorador, naturalista, perito en límites, político, administrador y escritor. Acredita esta faz, su *Viaje de exploración en la Patagonia austral* infor-

## literatura patagónica

me oficial de su actuación en el Chubut, presentado al gobierno de Roca. Su importancia excede lo meramente informativo; demuestra un exacto conocimiento de anteriores estudios —Musters, perito Moreno, Ramón Lista, Carlos Moyano— y señala ratificaciones y discrepancias, a la vez que expone sus propias experiencias y las conclusiones a que arriba.

Un viaje de exploración al interior del territorio, orientado hacia el oeste para el estudio de los valles precordilleranos, estaba en la intención del nuevo gobernador desde su llegada a Rawson. Pero las circunstancias lo urgen, y expresa: “Los colonos galeses, estrechados en las tierras poco fértiles que cultivan, y careciendo de agua suficiente para regarlas, suspiraban hacía veinte años por conocer los valles de la cordillera, cuya exuberancia de vegetación les había sido noticiada por los indios tehuelches que anualmente llegaban a estas poblaciones a comerciar con los colonos. Los indios amigos les decían que el interior de la región chubutiana era una delicia y el clima templado y saludable; que los ríos corrían en todas direcciones y que era grande la variedad de árboles y frutas”.

Así, y con el solo apoyo de sus pobladores, pues los elementos prometidos oficialmente no llegaron y la estación propicia para tal empresa había comenzado, Fontana decidió organizar y comandar las fuerzas expedicionarias que consistieron en treinta jinetes avezados al manejo de las armas, caballos y víveres, aportando el gobierno territorial treinta fusiles Remington y cien municiones por hombre. El pequeño contingente se puso en marcha el 14 de octubre de 1885. Bordeando las márgenes del río Chubut con rumbo oeste, “por el valle cuyo suelo se eleva un pie por cada dos millas”, realizaron el relevamiento de dicho río hasta ciento treinta leguas de su desembocadura en el Océano Atlántico. Considera el recorrido “como una consecuencia de valles más o menos estrechos —algunos de hasta tres mil metros— en donde pueden escalonarse establecimientos agrícolas y pastoriles que ligen a las poblaciones de la costa del mar con las colonias que sería patriótico y previsor fundar al pie de la Cordillera, y que servirían al mismo tiempo de puntos intermedios que facilitarían recursos al viajero, simplificando en mucho el intercambio de productos”. Tocado también por una constante de la época —la obsesión del oro— aconseja a los futuros habitantes el lavado de las arenas en las playas marginales pues “nosotros hemos encontrado diez granos pequeños de oro puro por cada palada de arena, casi en todos los puntos de la playa donde hemos practicado esta investigación”. La expedición siguió su marcha, hacia el oeste y en ascenso. Al alcanzar la cima de una terraza de doscientos metros de altura, el grupo contempló, atónito, el nuevo paisaje: una gran laguna entre juncales, habitada por cisnes y flamencos, sobrevolada por centenares de gavijas e insertada en un fondo verde oscuro de altísimos y tupidos bosques, entre cuyos árboles serpenteaban las

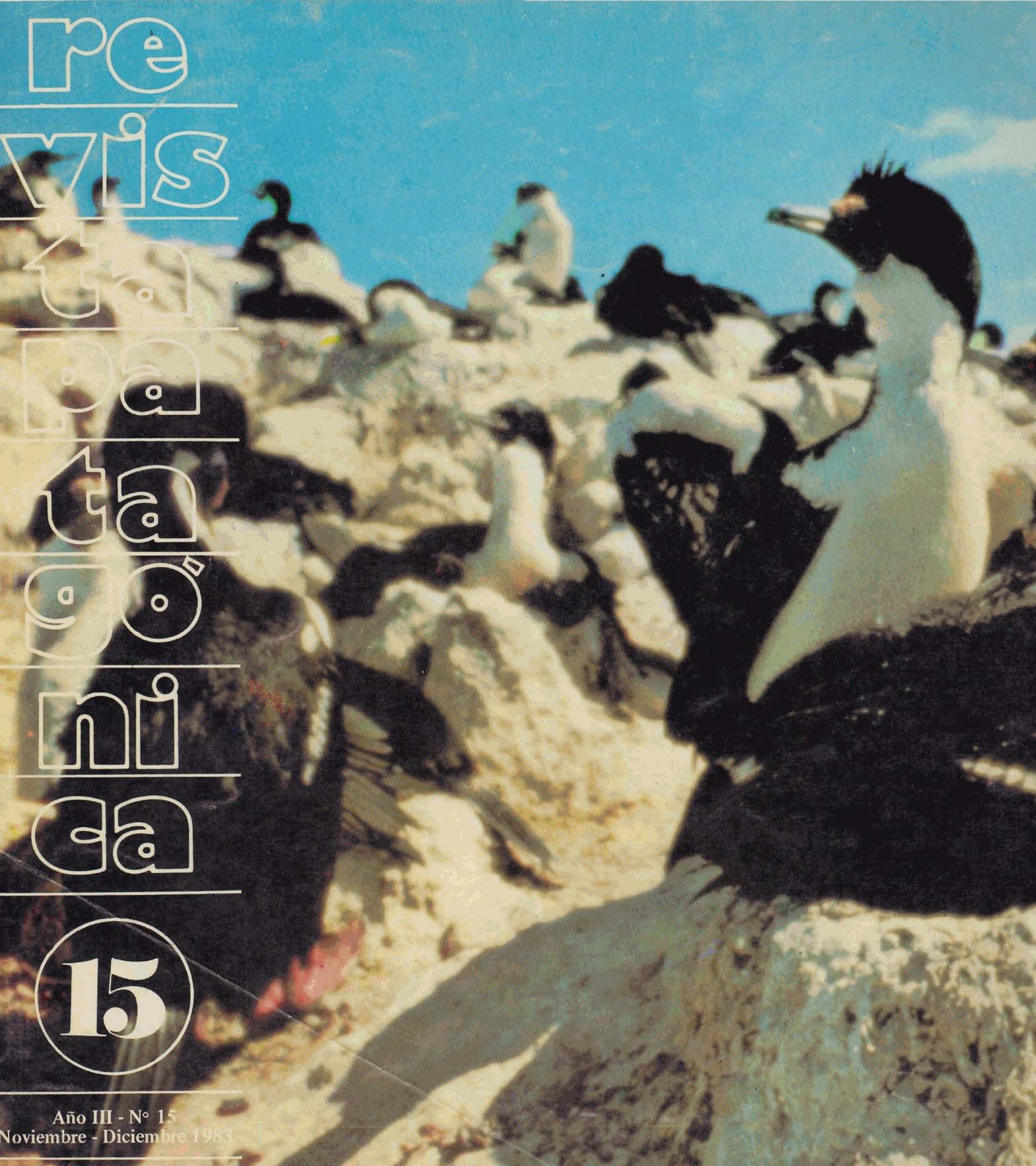
plateadas cintas de mil arroyos cristalinos, desplomándose tumultuosamente desde las altas cumbres nevadas en que habían nacido. Plena precordillera. La tierra de sus valles —humus fecundo— produce espontáneamente toda clase de flores, mantos de frutillas, forrajes naturales. “¡Con razón los indios resistieron tanto, antes de abandonar estas comarcas, tan bellas y tan llenas de recursos!” reflexiona Fontana.

La marcha se hace cada vez más penosa; el paso en el bosque enmarañado debe hacerse abriendo picadas con precarios elementos y disminuidas fuerzas. Pero lleva a un logro geográfico importante: la determinación del punto de origen del río Senguerral que llegan el 28 de diciembre de 1885 ubicando su campamento en 72° 24' de longitud y 44° 57' 52" de latitud. El lago en que nace fue bautizado con el nombre del jefe de la expedición, contrariando su voluntad.

Faltos de herramientas y escasos ya de víveres sintiendo además disminuir sus fuerzas físicas, emprendieron su regreso definitivo por la margen de recha del río Chico, hasta su encuentro con el Chubut, que contornearon también para llegar a Rawson, al término de un viaje de mil leguas. Retornaron con abundantes notas sobre composición geológica de las tierras que atravesaron, estudio de sus corrientes de agua, observaciones sobre fauna y flora, posibilidades de una labor gubernativa que incorporara la zona al progreso del país, etc. Este material conformará el informe presentado ante el ministerio del Interior, en cuyo envío se incluye —anota Fontana— “Una caja conteniendo muestras de las mejores maderas encontradas, algunas frutas, y un pequeño trozo de carbón de piedra, un herbario y vistas fotográficas de varios parajes de suelo recorrido”.

Correo Arg Central (B) 1006	Franqueo Pagado
	Concesion N° 5564

Publicación Impresa por  
Reprografías JMA S.A.  
SAN JOSE 1573  
Buenos Aires  
Argentina



re  
vis  
ta  
pa  
ta  
go  
ní  
ca

15